BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-497-6/26
Mostar, 14.05.2026. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, u Vijeću I sastavljenom od članova: Josipa Dragića, kao predsjednika vijeća, i Samira Šehovića i Amara Hadžiomerovića, kao članova vijeća, rješavajući žalbu Financ d.o.o. Mostar, zastupanog po punomoćniku Advokatsko društvo „Nezirić&Partneri" d.o.o. Sarajevo, izjavljenu na Tendersku dokumentaciju u postupku javne nabavke: *Oprema za zaštitu od požara*, ugovornog organa JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrane Tuzla, Tuzla, na osnovu člana 93. stav (8), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14, 59/22, 50/24), na sjednici održanoj 14.05. 2026. godine donio je

R J E Š E N J E

1. Usvaja se žalba i poništava se:
   - Tenderska dokumentacija u postupku javne nabavke: *Oprema za zaštitu od požara*, zajedno sa Obavještenjem o nabavci broj 1405-1-1-19-3-71/26 od 04.03.2026.godine.
2. Usvaja se zahtjev žalitelja za nadoknadom troškova postupka na ime sastava žalbe po punomoćniku Advokatsko društvo „Nezirić&Partneri" d.o.o. Sarajevo, u iznosu od 950,62 KM, dok se u preostalom dijelu zahtjev žalitelja odbija kao neosnovan, te se obavezuje ugovorni organ JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrane Tuzla, Tuzla, da isplati troškove sastava žalbe žalitelju, u roku od 8 dana od dana prijema ovog rješenja.
3. Usvaja se zahtjev žalitelja za naknadu troškova uplaćene administrativne takse u iznosu od 50,00 KM, koje će ugovorni organ JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrane Tuzla, Tuzla, isplatiti žalitelju u roku od 8 dana od dana prijema ovog Rješenja
4. O povratu sredstava uplaćenih na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka ovaj organ donijet će posebno rješenje.

Obrazloženje

JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo, Podružnica Termoelektrane Tuzla, Tuzla (u daljem tekstu: **ugovorni organ**) pokrenuo je Otvoreni postupak javne nabavke – *Oprema za zaštitu od požara*, za koji je Obavještenje o nabavci broj: 1405-1-1-19-3-71/26 od 04.03.2026.godine, objavljeno na portalu javnih nabavki. Financ d.o.o. Mostar, zastupan po punomoćniku Advokatsko društvo „Nezirić&Partneri" d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: **žalitelj**) izjavio je žalbu na tendersku dokumentaciju, koju je ugovorni organ u skladu s članom 100. stav (6) Zakona o javnim nabavkama proslijedilo ovom organu, kod koga je zaprimljena dana 26.03.2026. godine.

Žalitelj u žalbi navodi:
Ugovorni organ je propisao predmetnu Tendersku dokumentaciju u suprotnosti sa odredbama Zakona o javnim nabavkama i to u odnosu na:

I
Ugovorni organ u tački 7. TD - Ocjena ponuda postavlja sljedeći zahtjev: „ Ponuđač je u skladu sa gore navedenim dužan dostaviti:
b) Izjava ponuđača da će prilikom isporuke vatrogasne opreme i sredstava dostaviti odgovarajuće ateste, certifikate o usklađenosti sa zahtjevima i tehničkim karakteristikama iz standarda tehničkog opisa."

Žalitelj smatra da navedenim dijelom ugovorni organ grubo narušava opšte principe ZJN-a zagarantovane članom 3. ZJN-a vezano za osiguranje stvarne i aktivne konkurencije, nediskriminacije ponuđača i transparentnosti postupka.

Naime, ugovorni organ u Tehničkoj specifikaciji postavlja niz prilično zahtjevnih (međunarodnih) standarda koje potražívane robe stavki 1-9. moraju ispuniti: EN3; EN

Direktiva PED 2014/68/EU; EN 1866; EN 469; EN 15090:2012; EN 17249:2013; EN 14458:2024; EN 171:2002; EN 166:2001; EN 659:2003: EN ISO 9151: EN ISO 6942; EN ISO 811: EN 171:2002: EN 443:2008.

Žalitelj podsjeća da se dati standardi dokazuju sertifikatima/atestima/izvještajima o ispitivanju i sl. izdatim od strane nadležnih nezavisnih institucija koje su ovlaštene da u posebnom ispitnom postupku utvrde da li određeni proizvod ispunjava zahtjeve odgovarajućih normi/standarda.

Navedeno jasno proizilazi i iz odredbi člana 49. stav (1) ZJN-a koje propisuju da u postupku javne nabavke robe ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to: e) uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama.

Dalje, zakonski tekst i podzakonski propisi iz javnih nabavka propisuju da ugovorni organ evaluaciju odnosno ocjenu prihvatljivosti pristiglih ponuda vrši osnovom priložene dokumencije/dokaza koje ponuđači dostavljaju u ponudama te se na navedeni način vrši objektivno poređenje ponuda i utvrđivanje (ne)prihvatljivosti istih. Međutim, ugovorni organ, u opisima potraživenih roba predmetne TS (stavke 1-9) zahtijeva ispunjenje niz standarda te u cilju dokazivanja ispunjenosti istih prilikom pripreme ponuda, isključivo traži samo Izjave ponuđača da će prilikom isporuke vatrogasne opreme i sredstava dostaviti odgovarajuće ateste, certifikate o usklađenosti sa zahtjevima i tehničkim karakteristikama iz standarda tehničkog opisa.

Žalitelj smatra da na navedeni način ugovorni organ grubo narušava opšta načela člana 3. ZJN-a jer u postupku ocjene odnosno poređenja ponuda, ispunjenost zahtijevanih standarda namjerava vršiti samo na osnovu Izjave ponuđača, dakle, bez da zahtjeva da ponuđači u ponudama prilože sertifikate/ateste kao dokaze ispunjenja traženih standarda. Na navedeni način ugovorni organ ozbiljno ugrožava samu objektivnost ocjene ponuda, odnosno samo poređenje ponuda jer se

ispunjenost traženih standarda u postupku pregleda i ocjene ponuda ponuđača ne može vršiti isključivo temeljem izjava ponuđača.

Sa druge strane poznata je činjenica da se prilikom isporuke robe tj. izvršenja ugovora, primjenju odredbe Zakona o obligacijama te stoga žalitelj smatra da je spornim dijelom direktno ugroženo načelo transparentnost postupka nabavke i načelo nediskriminacije ponuđača. jer ne postoji mogućnost da bilo koji ponuđač izvrši provjeru da lije izabrani ponuđač prilikom zaključenja ugovora. dostavio tražene sertifikate/ateste.

Slijedom navedenog žalitelj zahtijeva poništenje spornog dijela TD. zahtijevajući da u smislu osiguranja stvarne konkurencije i poštivanja načela transparentnosti i nediskriminacije. kao ključnih načela ZJN-a, ugovorni organ postavi zahtjev prema kome se ocjena ispunjenosti traženih standarda dokazivati u samom postupku pregleda/ocjene/poređenja ponuda osnovom priloženih sertifikata/atesta u ponudama svih ponuđača a ne da isključivo izabrani ponuđač dostavi navedene dokaze prilikom zaključenja ugovora.

Pored toga. žalitelj naglašava da je sporni dio predmetne TD sačinjen i suprotno odredbama člana 49. ZJN-a koje ne predviđaju da se dokazivanje ispunjenosti postavljenih (međunarodnih) standarda u postupcima javnih nabavki dokazuje prostim izjavama ponuđača, obzirom da se ispunjenost istih, kako to propisuju odredbe člana 49. stav (1) tačka e) Z.IN-a isključivo dokazuje uvjerenjima koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta. a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama.

Stoga žalitelj zahtijeva da ugovorni organ iz prednje iznesenih razloga izmijeni osporeni dio TD i uskladi isti sa korespondirjućim odredbama ZJN-a.

Ugovorni organ u tački 7. TD - Ocjena ponuda postavlja sljedeći zahtjev: „ Ponuđač je u skladu sa gore navedenim dužan dostaviti:
b) Izjava ponuđača da će prilikom isporuke vatrogasne opreme i sredstava dostaviti odgovarajuće ateste. certifikate o usklađenosti sa zahtjevima i tehničkim karakteristikama iz standarda tehničkog opisa. "

Istovremeno, ugovorni organ u TS predmetne TD u dijelu: Kvalifikacioni uslovi za ponuđače pod stavkom 1. postavlja sljedeće zahtjeve:

„ U ponudi dostaviti odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom sa naznačenim -tipom nuđenog proizvoda, proizvođačem i zemljom porijekla na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, na jednom od službenih jezika BiH za stavke iz tehničke specifikacije pod rednim brojem: 1.2.3.4.5.6J.K9J0.J3.I7.1K19.2O.21.22.23.26.27JB.32.33J4.35.36.27.2B.41.42.43.44,47,48,49,51 , 51

Slijedom navedenog, žalitelj smatra da su navedena dva dijela predmetne TD u pogledu propisanih obaveza ponuđača, nejasna i međusobno kontradiktorna a što ih sve čini suprotnim odredbama člana 53. stav (1) ZJN-a.

Naime, iz tačke 7. TD proizilazi da dokaze ateste, certifikate o usklađenosti sa zahtjevima i tehničkim karakteristikama iz standarda tehničkog opisa dostavlja isključivo izabrani ponuđač/dobavljač prilikom isporuke robe {dakle, nakon zaključenog ugovora) dok istovremeno navedenim zahtjevom iz TS ugovorni organ od svih ponuđača zahtijeva da u svojim ponudama dostave odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, a što nesporno uključuje i dokaze o ispunjavanju postavljenih standarda/normi iz TD a koji se samo mogu dokazivati atestima/sertifikatima izdatim od strane nezavisnih institucija kontrole kvaliteta.

Slijedom navedenog žalitelj ističe da navedeni zahtjevi ugovornog organa onemogućuju ponuđače da pripreme svoje ponude na stvarno konkurentskoj osnovi, jer iz spornih dijelova TD nije jasno da li sve dokaze ispunjavanja postavljenih karakteristika tražene robe iz TS predmetne TD. uključujući i ateste/sertifikate. dostavaljaju svi ponuđači u ponudama kao što to slijedi iz TS (prema kojoj svi ponuđači u svojim ponudama trebaju da dostave odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom na osnovu koje je moguće provjeriti karakteristike ponuđene robe) ili takvu vrstu dokaza dostavlja samo izabrani ponuđač prilikom zaključenja ugovora (kako to propisuje tačka 7. TD).

Stoga žalitelj zaključuje da su navedeni zahtjevi ugovornog organa nejasni, nedorečeni i međusobno kontradiktorni, što znači da su isti postavljeni suprotno odredbama člana 53. stav (l)ZJN-a.

III
Ugovorni organ u Tehničkoj specifikacije predmetne TD stavku br.l. Vatrogasni aparat prenosni S-9kg sa bočicom, opisuje na sljedeći način " - količina sredstva za gašenje: 9kg. prah ABC:
područje primjene: od -30C do +60 C:
požarni razred prema EN 3
efikasnost gašenja 55A/233B/C'
pogonsko sredstvo: bočica C02 170gr
maksimalna težina aparata: 14.80 kg
maksimalna visina (mm): 575
maksimalni promjer spremnika(mm): 170 "

S tim u vezi ističemo da ugovorni organ, kumulativno posmatrano, zahtijevanim opisom aparata nedozvoljeno upućuje na aparat tačno određenog proizvođača čime krši načela nediskriminacije i aktivne i stvarne konkurencije ponuđača predmetnom postupku nabavke, zagarantovanih odredbama ZJN-a.

Naime, član 3. ZJN-a propisuje da je ugovorni organ dužan da se u postupku javne nabavke prema ponuđačima ponaša jednako i nediskriminirajuće. na način da obezbijedi pravednu i aktivnu konkurenciju, dok odredbe člana 54. propisuju sljedeće:

(1) Tehničke specifikacije moraju svim kandidatima/ponuđačima omogućiti jednak i nediskriminirajući pristup nadmetanju.

(9) Osim ako nije opravdano predmetom nabavke, u tehničkoj specifikaciji ne smije se uputiti na određenog proizvođača, na porijeklo ili na poseban postupak, na marke, patente, tipove ili određeno

porijeklo, ako bi se time pogodovalo ili bi se isključili određeni privredni subjekte ili određeni proizvodi. Takve napomene dopuštene su samo ako se predmet nabavke ne može dovoljno precizno i razumljivo opisati, ali se bez izuzetka moraju označiti sa dodatkom "ili ekvivalent". Nepoznavanje predmeta nabavke ne oslobađa ugovorni organ obaveze za definisanje predmeta nabavke na stvarno konkurentskoj osnovi. "

Naime, nakon uvida u gore navedeni dio TD i poređenja definsanih karakteristika aparata koji se nabavlja, sa karakteristika pojedinih proizvođača istih, utvrdili smo da definisani parametri traženog aparata upućuju na Aparat S 9 punjen prahom proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska a što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3.. i člana 54. stav (1) i (9) ZJN-a.

U prilog iznesenoj tvrdnji u nastavku žalbe dostavljamo poređene karakteristika aparata traženih TD i karakteristika aparata S 9 proizvođača Pastor koje se nalaze u katalogu datog proizvođača:

- Ugovorni organ zahtijeva količina sredstva za gašenje: 9kg, prah ABC - dok u katalogu proizvođača PASTOR se navodi : Vatrogasni aparat S9, Aparat punjen prahom ABC:
- Ugovorni organ zahtijeva područje primjene: od -30C do +60 C: - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: Temperaturno područje -30C do +60 C;
- Ugovorni organ zahtijeva požarni razred prema EN 3 - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno EN3;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalna težina aparata: 14.80 kg - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: Masa cea 14,3 kg:
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalna visina (mm): 575 - dok je u katalogu proizvođača Pastor navedeno: Visina cc 650mm;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalni promjer spremnika (mm): 170 - dok je u katalogu proizvođača pastor navedeno: Promjer cea 170mm.

Dokaz:
Katalog proizvođača PASTOR

Opreza radi. naglašavamo da je za pojedine parametre ugovorni organ upisivao „maksimalno" i „cea" čime nastoji da ..prikrije" činjenicu da tehničke specifikacije nisu identične specifikacijama aparata proizvođača PASTOR. Stoga, navođenje maksimalnih vrijednosti ili okvirnih (cea) pojedinih parametara aposlutno ne znači niti samo po sebi dokazuje da nema nedozvoljenog upućivanja na tačno određeni tip proizvođača potraživane robe. odnosno da na navedeni način ugovorni organ ne favorizuje aparat proizvođača PASTOR, s obzirom da je riječ o prikrivenoj diskriminaciji ponuđača, onemogućavajući ponuđače koji raspolažu jednako kvalitetnim aparatom drugih proizvođača da sudjeluju u predmetnom postupku nabavke. Iz čega slijedi zaključak da ugovorni organ na opisani način isključivo favorizuje proizvod proizvođača PASTOR i time ograničava stvarnu i aktivnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke a što je suprotno pomenutim odredbama ZJN-a.
Zalitelj već u momentu izjavljivanja žalbe pretpostavlja da će ugovorni organ (ukoliko odbije ovaj žalbeni navod) upravo istaći da je za navedene parametre aparata dozvolio određena odstupanja navođenjem pojmova ..maks.". ..cea" mjernih jedinica, po postavljenim parametrima, te da to predstavlja dokaz da na navedeni način dozvoljava konkurenciju tj. da njegov opis aparata ne upućuje na aparat bilo kojeg proizvođača istih, uključujući i aparat proizvođača PASTOR.

Ukoliko postupi na navedeni način, žalitelj od ugovornog organa zahtijeva da isti u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a dokaže da na tržištu BiH postoji VIŠE OD JEDNOG proizvođača traženog aparata sa postavljenim opisima traženog aparata iz TS, kako bi dokazao da je zaista i osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke, a čiji aparati KUMULATIVNO tj. u potpunosti ispunjavaju sljedeće parametre navedene u opisu stavke iz TS:
količina sredstva za gašenje;
temperaturno područje primjene;
- požarni razred; efikasnost gašenja:
- pogonsko sredstvo; maksimalna težina aparata; maksimalna visina aparata; i maksimalni promjer spremnika;
a NE SAMO NEKE OD NJIH.

Ukoliko to ugovorni organ može uraditi, tj. dokazati da na tržištu postoje najmanje dva proizvođača traženih aparata koji posjeduju kumulativno sve karakteristike iz opisa stavke nabavke {dakle, ne pojedine ili djelimične) žalitelj kao dokaz zahtijeva da se ugovorni organ pozove na originalni katalog takvih proizvođača aparata (najmanje dva), njihove službene web stranice i si. te da na taj način zaista i dokaže da je u predmetnom postupku nabavke osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju, odnosno da nije favorizovao proizvode proizvođača PASTOR.

Ugovorni organ u Tehničkoj specifikacije predmetne TD stavku br.2. Vatrogasni aparat S-50kg sa vanjskom pogonskom bočicom, opisuje na sljedeći način:
..Sredstvo za gašenje PRAH ABC
Pogon: C02 bočica llOOg
Količina sredtva za gašenje: PRAH ABC 50kg
EN3 efikasnost: III B
Standard EN 1866
Maksimalna masa aparata: 90 kg
maksimalna visina (mm): 1 100
maksimalni promjer spremnika(mm): 320"

Nakon uvida u gore navedeni dio TD i poređenja definsanih karakteristika alata koji se nabavlja, sa karakteristika pojedinih proizvođača istih, utvrdili smo da definisani parametri traženog aparata upućuju na Aparat S 50 proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska a što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3., i člana 54. stav (1) i (9) ZJN-a.

U prilog iznesenoj tvrdnji u nastavku žalbe dostavljamo poredene karakteristika aparata traženih TD i karakteristika aparata S 50 proizvođača Pastor koje se nalaze u katalogu datog proizvođača:
- Ugovorni organ zahtijeva Količina sredstva za gašenje: PRAH ABC 50kg - dok u katalogu proizvođača PASTOR se navodi : Aparat punjen prahom, S50 -
- Ugovorni organ zahtijeva Pogon: C02 bočica 11 OOg - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: Pogon C02 1100 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva EN3 efikasnost: III B - dok u katalogu proizvodača PASTOR je navedeno. EN3 efikasnost III B;
- Ugovorni organ zahtijeva Maksimalna masa aparata: 90 kg - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno Masa aparata 90 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalna visina (mm): 1 100 - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno ; 1065 mm;;

- Ugovorni organ zahtijeva maksimalni promjer spremnika(mm) 320 - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: 318 mm.

Dokaz:
Katalog proizvođača PASTOR

Opreza radi. naglašavamo da je za pojedine parametre ugovorni organ upisivao „maksimalno" čime nastoji da ..prikrije" činjenicu da tehničke specifikacije nisu identične specifikacijama aparata proizvođača PASTOR. Stoga, navođenje maksimalnih vrijednosti pojedinih parametara apsolutno ne znači niti samo po sebi dokazuje da nema nedozvoljenog upućivanja na tačno određeni tip proizvođača potraživane robe. odnosno da na navedeni način ugovorni organ ne favorizuje aparat proizvođača PASTOR, s obzirom da je riječ o prikrivenoj diskriminaciji ponuđača, onemogućavajući ponuđače koji raspolažu jednako kvalitetnim aparatom drugih proizvođača da sudjeluju u predmetnom postupku nabavke. Iz čega slijedi zaključak da ugovorni organ na opisani način isključivo favorizuje proizvod proizvođača PASTOR i time ograničava stvarnu i aktivnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke a što je suprotno pomenutim odredbama ZJN-a.

Zalitelj već u momentu izjavljivanja žalbe pretpostavlja da će ugovorni organ (ukoliko odbije ovaj žalbeni navod) upravo istaći da je za navedene parametre aparata dozvolio određena odstupanja navođenjem pojmova ..maks." mjernih jedinica, po postavljenim parametrima, te da to predstavlja dokaz da na navedeni način dozvoljava konkurenciju tj. da njegov opis aparata ne upućuje na aparat bilo kojeg proizvođača istih, uključujući i aparat proizvođača PASTOR.

Ukoliko postupi na navedeni način, žalitelj od ugovornog organa zahtijeva da isti u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a dokaže da na tržištu BiH postoji VIŠE OD JEDNOG proizvođača traženog aparata sa postavljenim opisima traženog aparata iz TS. kako bi dokazao da je zaista i osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke, a čiji aparati KUMULATIVNO tj. u potpunosti ispunjavaju sljedeće parametre navedene u opisu stavke iz TS:
količina sredstva za gašenje;
pogon C02; - EN3 efikasnost III B;
maksimalna masa aparata;
maksimalna visina aparata; i
maksimalni promjer spremnika; a NE SAMO NEKE OD NJIH.

Ukoliko to ugovorni organ može uraditi, tj. dokazati da na tržištu postoje najmanje dva proizvođača traženih aparata koji posjeduju kumulativno sve karakteristike iz opisa stavke nabavke (dakle, ne pojedine ili djelimične) žalitelj kao dokaz zahtijeva da se ugovorni organ pozove na originalni katalog takvih proizvođača aparata (najmanje dva), njihove službene web stranice i si. te da na taj način zaista i dokaže daje u predmetnom postupku nabavke osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju, odnosno da nije favorizovao proizvode proizvođača PASTOR.

V
Ugovorni organ u Tehničkoj specifikacije predmetne TD stavku br.3. Vatrogasni aparat C02 lOkg. prevozni, opisuje na sljedeći način: Područje primjene -20 do +60 Sredstvo gašenja: ugljični dioksid 9-10 kg Maksimalna masa aparata 40.00 kg Standard: EN 1866 Efikasnost EN3: 113B maksimalna visina (mm): 1600 maksimalni promjer spremnika(mm): 360

Nakon uvida u gore navedeni dio TD i poređenja definsanih karakteristika aparata koji se nabavlja, sa karakteristika pojedinih proizvođača istih, utvrdili smo da definisani parametri traženog aparata upućuju na Aparat CO2-10 proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska a što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3.. i člana 54. stav (1) i (9) ZJN-a. U prilog iznesenoj tvrdnji u nastavku žalbe dostavljamo poređene karakteristika aparata traženih TD i karakteristika aparata C02-10 proizvođača Pastor koje se nalaze u katalogu datog proizvođača:

- Ugovorni organ zahtijeva Područje primjene -20 C do +60C - dok u katalogu proizvođača PASTOR se navodi : Temperaturno područje: -20 C do +60C;
- Ugovorni organ zahtijeva Sredstvo gašenja: ugljični dioksid 9-10 kg - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: Količina sredstva za gašenje 9 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva Maksimalna masa aparata 40.00 kg - dok u katalogu proizvođača PASTOR je navedeno. Masa aparata 32 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalna visina (mm): 1600 - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno : 1580 mm;

- Ugovorni organ zahtijeva maksimalni promjer spremnika(mm) 360 - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: 360 mm.

Dokaz:
Katalog proizvođača PASTOR

Opreza radi. naglašavamo da je za pojedine parametre ugovorni organ upisivao „maksimalno" čime nastoji da ..prikrije" činjenicu da tehničke specifikacije nisu identične specifikacijama aparata proizvođača PASTOR. Stoga, navođenje maksimalnih vrijednosti pojedinih parametara aposlutno ne znači niti samo po sebi dokazuje da nema nedozvoljenog upućivanja na tačno određeni tip proizvođača potraživane robe. odnosno da na navedeni način ugovorni organ ne favorizuje aparat proizvođača PASTOR, s obzirom da je riječ o prikrivenoj diskriminaciji ponuđača, onemogućavajući ponuđače koji raspolažu jednako kvalitetnim aparatom drugih proizvođača da sudjeluju u predmetnom postupku nabavke. Iz čega slijedi zaključak da ugovorni organ na opisani način isključivo favorizuje proizvod proizvođača PASTOR i time ograničava stvarnu i aktivnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke a što je suprotno pomenutim odredbama ZJN-a.

Žalitelj već u momentu izjavljivanja žalbe pretpostavlja da će ugovorni organ (ukoliko odbije ovaj žalbeni navod) upravo istaći da je za navedene parametre aparata dozvolio određena odstupanja navođenjem pojmova „maksimalno" mjernih jedinica. po postavljenim parametrima, te da to predstavlja dokaz da na navedeni način dozvoljava konkurenciju tj. da njegov opis aparata ne upućuje na aparat bilo kojeg proizvođača istih, uključujući i aparat proizvođača PASTOR.

Ukoliko postupi na navedeni način, žalitelj od ugovornog organa zahtijeva da isti u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a dokaže da na tržištu BiH postoji VISE OD JEDNOG proizvođača traženog aparata sa postavljenim opisima traženog aparata iz TS. kako bi dokazao da je zaista i osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke, a čiji aparati KUMULATIVNO tj. u potpunosti ispunjavaju sljedeće parametre navedene u opisu stavke iz TS:
temperaturna područje:
količina sredstva za gašenje;
masa aparata; visina aparata; i
maksimalni promjer spremnika; a NE SAMO NEKE OD NJIH.

Ukoliko to ugovorni organ može uraditi, tj. dokazati da na tržištu postoje najmanje dva proizvođača traženih aparata koji posjeduju kumulativno sve karakteristike iz opisa stavke nabavke (dakle, ne pojedine ili djelimične) žalitelj kao dokaz zahtijeva da se ugovorni organ pozove na originalni katalog takvih proizvođača aparata (najmanje dva), njihove službene web stranice i si. te da na taj način zaista i dokaže daje u predmetnom postupku nabavke osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju, odnosno da nije favorizovao proizvode proizvođača PASTOR.

Ugovorni organ u Tehničkoj specifikacije predmetne TD stavku br.4. Vatrogasni aparat C02-; 30 kg. prevozni. opisuje na sljedeći način:
Vrsta sredstva za gašenje: C02, ugljični dioksid Temperaturne područje: -20 C do t60 C Maksimalna masa aparata: 84 kg Prema direktivi PED 2014/68/EU maksimalna visina aparata(mm): 1570 Maksimalna visina spremnika mm : U30

Nakon uvida u gore navedeni dio TD i poređenja definsanih karakteristika aparata koji se nabavlja, sa karakteristika pojedinih proizvođača istih, utvrdili smo da definisani parametri traženog aparata upućuju na Aparat CO2-30 proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska a što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3.. i člana 54. stav (1) i (9) ZJN-a. U prilog iznesenoj tvrdnji u nastavku žalbe dostavljamo poređene karakteristika aparata traženih TD i karakteristika aparataCO2-30 proizvođača Pastor koje se nalaze u katalogu datog proizvođača:

- Ugovorni organ zahtijeva Temperaturna područje: -20 C do +60 C - dok u katalogu proizvođača PASTOR se navodi : Temperaturno područje: -20 C do +60 C;
- Ugovorni organ zahtijeva Maksimalna masa aparata: 84 kg - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: Masa aparata 82 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva Prema direktivi PED 2014/68/EU - dok u katalogu proizvođača PASTOR je navedeno. Direktive PED 2014/68/EU;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalna visina (mm): ¡570 - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno : 1560 mm;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalni visinar spremnika(mm) 1130 - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: 1125 mm

Dokaz:
Katalog proizvođača PASTOR

Opreza radi, naglašavamo daje za pojedine parametre ugovorni organ upisivao ..maksimalno" čime nastoji da ..prikrije" činjenicu da tehničke specifikacije nisu identične specifikacijama aparata proizvođača PASTOR. Stoga, navođenje maksimalnih vrijednosti pojedinih parametara apsolutno ne znači niti samo po sebi dokazuje da nema nedozvoljenog upućivanja na tačno određeni tip proizvođača potraživane robe, odnosno da na navedeni način ugovorni organ ne favorizuje aparat proizvođača PASTOR, s obzirom da je riječ o prikrivenoj diskriminaciji ponuđača, onemogućavajući ponuđače koji raspolažu jednako kvalitetnim aparatom drugih proizvođača da sudjeluju u predmetnom postupku nabavke. Iz čega slijedi zaključak da ugovorni organ na opisani način isključivo favorizuje proizvod proizvođača PASTOR i time ograničava stvarnu i aktivnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke a što je suprotno pomenutim odredbama ZJN-a.

Žalitelj već u momentu izjavljivanja žalbe pretpostavlja da će ugovorni organ (ukoliko odbije ovaj žalbeni navod) upravo istaći da je za navedene parametre aparata dozvolio određena odstupanja navođenjem pojmova ..maksimalno" mjernih jedinica, po postavljenim parametrima, te da to

predstavlja dokaz da na navedeni način dozvoljava konkurenciju tj. da njegov opis aparata ne upućuje na aparat bilo kojeg proizvođača istih, uključujući i aparat proizvođača PASTOR.

Ukoliko postupi na navedeni način, žalitelj od ugovornog organa zahtijeva da isti u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a dokaže da na tržištu Bili postoji VIŠE OD JEDNOG proizvođača traženog aparata sa postavljenim opisima traženog aparata iz TS, kako bi dokazao da je zaista i osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke, a čiji aparati KUMULATIVNO tj. u potpunosti ispunjavaju sljedeće parametre navedene u opisu stavke iz TS:
temperaturna područje:
maksimalnu masu aparata: - Direktiva PED 2014/68/EU;
maksimalna visina; i
maksimalna visina spremnika; a NE SAMO NEKE OD NJIH.

Ukoliko to ugovorni organ može uraditi, tj. dokazati da na tržištu postoje najmanje dva proizvođača traženih aparata koji posjeduju kumulativno sve karakteristike iz opisa stavke nabavke (dakle, ne pojedine ili djelimične) žalitelj kao dokaz zahtijeva da se ugovorni organ pozove na originalni katalog takvih proizvođača aparata (najmanje dva), njihove službene web stranice i si. te da na taj način zaista i dokaže da je u predmetnom postupku nabavke osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju, odnosno da nije favorizovao proizvode proizvođača PASTOR.

VI
Ugovorni organ za stavku 5. TS Vatrogasni aparat C02-5kg. sa ventilom na odvrtanja. u opisu predmeta traži ispunjenje norme EN 3. zahtijevajući pod izvedbom: ventil na odvrtanje.

S tim u vezi žalitelj ističe da norma EN 3 ne propisuje mogućnost ventila na odvrtanje nego isključivo ventil na prekid. Stoga je sporni zahtjev ugovornog organa nepotpun i kontradiktoran (traženoj normi) odnosno postavljen suprotno zahtjevima člana 53. stav (1) ZJN-a.

VII.
Ugovorni organ u TS predmetne TD u dijelu: Kvalifikacioni uslovi za ponuđače pod stavkom 1. postavlja sljedeće zahtjeve:
U ponudi dostaviti odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom sa naznačenim -tipom nuđenog proizvoda, proizvođačem i zemljom porijekla na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, na jednom od službenih jeziku BiH za stavke iz tehničke specifikacije pod rednim brojem: 1.2.3.4.5.6.8.9.10.13,17,18.19.20.21.22.23.26.27.28.32.33.34.35.36.27,28.41.42.43,44.45.46.47,48.49,50.51.

Žalitelj smatra da je navedeni dio TD nepotpun, nedorečen i kontradiktoran a što je u suprotnosti sa odredbama člana 53. stav (1) ZJN-a koje propisuju da ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji daje potpune informacije koje su ponuđačima dovoljne za pripremu ponude na stvarno konkurentskoj osnovi.

Naime, ugovorni organ za pojedine stavke koje navodi u pomenutom dijelu TD zahtijeva ispunjenje niza međunarodnih standarda: (EN3; EN Direktiva PED 2014/68/EU; EN 1866; EN 469: EN 15090:2012; EN 17249:2013; EN 14458:2024; EN 171:2002: EN 166:2001; EN 659:2003; EN ISO 9151: EN ISO 6942; EN ISO 811: EN 171:2002: EN 443:2008:) čija se ispunjenost dokazuje

isključivo sertifikatima/atestima/izvještajima o ispitivanju i si. nadležnih nezavisnih institucija koje su ovlaštene da u posebnom ispitnom postupku utvrde da li određeni proizvod ispunjava zahtjeve odgovarajućih normi/standarda. Pri čemu je navedena vrsta dokaza izričito regulisana odredbama člana 49. stav (1) ZJN-a (prema kojima u postupku javne nabavke robe ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to: e) uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama).

Slijedom navedenog, žalitelj iznosi navod da nije moguće dokazivati ispunjenost navedenih standarda putem katalošке dokumentacije ili fotografija sa tehničkim opisom, kako to propisuje ugovorni organ u spornom dijelu TD, te je nesporno da je isti suprotan kako odredbama člana 53. stav (1) tako i odredbama člana 49. stav (1) tačka e) ZJN-a.

Pored toga žalitelj ističe da je zahtjev ugovornog organa da ponuđači u ponudi dostave odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, nepotpun i nedorečen i sa drugog aspekta primjene člana 53. stav (1) ZJN-a. Kako je u praksi primijećeno, pojedini ponuđači sačinjavaju kataloge ili tehničke opise roba koje nude u postupcima javnih nabavki a da sami nisu proizvođači istih. U smislu izbjegavanja nepravilnosti i zlouptreba date vrste, žalitelj smatra da kataloške dokumentacije i tehničke opisi trebaju biti urađeni i kao takvi prihvatljivi, jedino ukoliko su sačinjeni/izdati od strane proizvođača roba (a ne od ponuđača koji sami sastavljaju navedenu dokumentaciju). Stoga žalitelj ističe navod po kome je sporni dio TD nepotpun i nedorečen (u smislu odredbi člana 53. stav 1. ZJN-a) jer je imajući u vidu prethodno istaknuto, ugovorni organ u smislu dokazivanja ispunjenosti traženih karakteristika roba, trebao zahtijevati katalošku dokumentaciju/tehničke opise urađenu od strane proizvođača roba čije robe ponuđači namjeravaju nuditi u predmetnom postupku nabavke.

IX.
Ugovorni organ u TS predmetne specifikacije prilkom opisa stavki 1-9. postavlja zahtjev da robe potraživane datim stavkama ispunjavanje čitavog niza (međunarodnih) standarda : EN3; EN Direktiva PED 2014/68/EU; EN 1866; EN 469; EN 15090:2012; EN 17249:2013; EN 14458:2024: EN 171:2002: EN 166:2001: EN 659:2003; EN ISO 9151; EN ISO 6942: EN ISO 811: EN 171:2002: EN 443:2008.

S tim u vezi žalitelj ističe navod po kome su gore postavljeni dijelovi TS predmetne TD vezani za ispunjavanjem navedenih EN standarda, nepotpuni i postavljeni suprotno odredbama člana 54. stav (2) ZJN-a koji propisuje sljedeće: ..Tehničke specifikacije, uz poštivanje obaveznih bosansko-hercegovačkih tehničkih pravila, određuju se: a) pozivanjem na tehničke specifikacije i. uz uvažavanje sljedećeg redoslijeda, na bosanskohercegovačke standarde kojima se preuzimaju evropski standardi, evropska tehnička odobrenja, zajedničke tehničke specifikacije, međunarodni standardi, druge tehničke referentne sisteme koje su utemeljila evropska tijela za standardizaciju ili. ako oni ne postoje, na bosansko-hercegovačke standarde, bosanskohercegovačka tehnička odobrenja ili bosanskohercegovačke tehničke specifikacije koje se odnose na projektovanje. izračun i izvođenje radova te upotrebu proizvoda, pri čemu se svaka uputa mora označiti riječima "ili ekvivalent."

Što znači da je ugovorni organ prilikom definisanja navedenih EN standarda u spornim dijelovima TD. bio dužan istovremeno obezbijediti i mogućnost nuđenja roba ekvivalenatnih standarda u odnosu na postavljene, i to na način eksplicitno predviđen odredbama člana 54. stav (2) tačka a) ZJN-a. dodavajući uz tražene standarde uputu „ili ekvivalent".

Dakle, na navedeni način ugovorni organ bi zadovoljio decidno propisani zahtjev sadržan u članu 54. stav (2) tačka a) Zakona pri čemu bi u isto vrijeme „proširio" aktivnu i stvarnu konkurenciju u predmetnom postupku jer bi omogućio učešće u predmetnom postupku nabavke i onim ponuđačima koji nude jednako kvalitetne proizvode u odnosu na tražene standarde, a koji su u stanju da odgovarajućim sredstvima dokažu da njihova ponuđena roba ispunjava zahtjeve standarda koji su ekvivalenti standardima traženim TD a što ZJN-a nesporno omogućava. Stoga se u konkretnom slučaju radi i o povredi odredbi člana 3. ZJN-a kojim je zagarantovano načelo stvarne i aktivne konkurencije.

Slijedom navedenog, žalitelj zahtijeva od ugovornog organa izmjenu spornih dijelova TD i usklađivanje istih sa korespondirajućim odredbama Zakona.

Dakle, žalitelj smatra da je ovako propisana Tenderska dokumentacija u otvorenom postupku javne nabavke Oprema za zaštitu od požara broj: 2000045320. Ugovornog organa JP ELEKTROPRIVREDA BiH d.d. Sarajevo. Podružnica Termoelektrana ..Tuzla" u suprotnosti sa odredbama Zakona o javnim nabavkama, te obzirom na navedeno, smatramo da je Tenderska dokumentacija Ugovornog organa nepravilna i nezakonita, odnosno propisana u suprotnosti sa načelima, principima i odredbama Zakona o javnim nabavkama, te neodrživa.

Iz svega naprijed navedenog predlažemo da Ugovorni organ u skladu sa članom 100. stav 4) Zakona o javnim nabavkama BiH. usvoji ovu žalbu i izmijeni tendersku dokumentaciju broj: 2000045320 od 04.03.2026. godine, u otvorenom postupku javne nabavke Oprema za zaštitu od požara. JP ELEKTROPRIVREDA BiH d.d. Sarajevo. Podružnica Termoelektrana ..Tuzla".

te nadoknadi žalitelju troškove za sastav ove žalbe, kao i da u roku sedam dana od dana donošenja odluke po žalbi dostavi URZ-u dokumentaciju radi pokretanja postupka povrata naknade za pokretanje žalbenog postupka.

Također, predlaže da URŽ u roku od sedam dana od dana zaprimanja dokumentacije od Ugovornog organa donese posebno rješenje o povratu naknade za pokretanje žalbenog postupka. kojim će se odobriti povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka, te predlažemo i da naloži Ministarstvu finansija i trezora BiH da žalitelju izvrši povrat naknade uplaćene za vođenje žalbenog postupka.

Ukoliko Ugovorni organ ne usvoji ovu žalbu predlažemo da istu u roku dostavi na odlučivanje Uredu za razmatranje žalbi BiH. pa predlažemo da Ured nakon zaprimanja žalbe istu usvoji, poništi TD broj: 2000045320 od 04.03.2026. godine, u otvorenom postupku javne nabavke Oprema za zaštitu od požara. Ugovornog organa ..JP ELEKTROPRIVREDA BiH d.d. Sarajevo. Podružnica Termoelektrana ..Tuzla", te obaveže Ugovorni organ na naknadu troškova žalbenog postupka odnosno sastava ove žalbe, te naloži Ministarstvu finansija i trezora Bosne i Hercegovine da žalitelju izvrši povrat uplaćene naknade za vođenje žalbenog postupka i povrat administrativne takse na žalbu.

U pogledu označenih troškova žalbenog postupka, žalitelj ukazuje kako je članom 119. stav 3. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 39/2014 i 59/2022). propisano sljedeće:

„Član 119. (Pravo na naknadu troškova u postupku javne nabavke)

3) U postupku pravne zaštite svaka stranka snosi troškove prouzrokovane postupkom, kao što su troškovi dolaska, gubljenja vremena (neizvršavanja redovnih radnih obaveza) od redovnih poslova, za pravno zastupanje i stručno pomaganje. Troškovi za pravno zastupanje nadoknađuju se samo u slučajevima kad je takvo zastupanje bilo nužno i opravdano sa jasno preciziranim razlozima nužnosti. "

U smislu naprijed navedene odredbe, ističemo da se žalbom pokreće žalbeni postupak, pa žalba predstavlja uvijek nužnu i opravdanu radnju, neophodnu za zaštitu interesa nekog ponuđača u postupku javne nabavke, pa su troškovi za pravno zastupanje prilikom sastavljanja žalbe uvijek nužni i opravdani troškovi.

Dakle, žalitelj kao stranka u žalbenom postupku ima pravo da zatraži stručnu pravnu pomoć od subjekta koji je u skladu sa važećim propisima ovlašten za njeno pružanje, kao i da zahtijeva da mu izdaci koje je tom prilikom učinio budu nadoknađeni.

U tom smislu upravo ističemo daje advokat Sanel Nezirić osposobljen i certificiran za pružanje usluga pravnog savjetovanja i zastupanja u postupcima javnih nabavki, kao i daje certificirani trener, odnosno ovlašteni predavač iz oblasti javnih nabavki od strane Agencije za javne nabavke Bosne i Hercegovine, dakle isti predstavlja subjekt koji je u skladu sa važećim

propisima ovlašten da ponuđačima pruži stručnu pravnu pomoć, a žalitelj kao stranka u žalbenom postupku ima pravo da mu troškovi angažovanja stručne pravne pomoći budu nadoknađeni onda kada se postupak okonča u korist žalitelja, odnosno u slučaju kada žalba žalitelja bude usvojena.

Naročito ističemo da bi svako suprotno tumačenje naprijed navedenog člana 119. stav 3. Zakona o javnim nabavkama moglo dovesti do neosnovanog ograničavanja žalitelju ustavnog prava na pravnu pomoć, odnosno uskraćivanja zakonskog prava da mu troškovi za angažovanja pravne pomoći budu nadoknađeni.

Naprijed navedeni stav zauzet je i u presudi Suda Bosne i Hercegovine broj SI 3 U 036564 20 U od 17.02.2022.godine.

Ističemo i to da su navedeni troškovi obračunati u skladu sa članom 29. a u vezi sa članom 15. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad advokata FBiH objavljenoj u Službenim novinama FBiH broj: 43/25 dana 11.06.2025. godine (stupila na snagu danom objavljivanja u Službenim novinama FBiH). u vezi sa Odlukom Upravnog odbora Advokatske komore FBiH SI.novine FBiH broj: 98/25 od 24.12.2025.godine, a kojim je propisano:

„Član 15.
Kao osnovica za obračun nagrade u parničnom postupku primjenjuje se sljedeća tabela;

0.00 KM 5 000.00 KM 80 bodova
5.000.01 KM 10 000.00 KM 120 bodova
10 000.01 KM 30 000.00 KM 240 bodova
30 000,01 KM 50 000,00 KM 360 bodova
50 000.01 KM 75 000.00 KM 480 bodova
75 000,01 KM 100.000.00 KM 600 bodova
preko 100 000.00 KM 600+ (*)
w * 60() + 4 boda za svakih započetih 1 000.00 KM ali ne više od 3 000 bodova, odnosno 5 000
bodova u privrednim sporovima

(...)

XIV, POSTUPAK J VNIH NABA VKI

Član. 29.
Za izradu žalbi u postupcima javnih nabavki advokatu pripada nagrada iz člana 15. s tim da se kao visina spora u tim postupcima uzima vrijednost javne nabavke, odnosno vrijednost pobijanog dijela (LOT-a).

Za izradu svih drugih podnesaka ili poduzimanje svih drugih radnji u postupcima javnih nabavki advokatu pripada 25% nagrade iz člana 15. "

Odlukom Upravnog odbora Advokatske komore FBiH. objavljene također u Službenim novinama FBiH broj 98/25 od 24.12.2025.godine. koja je stupila na snagu danom objave u Službenim novinama FBiH. utvrđena je vrijednost boda u iznosu od 6.50 KM.

U konačnici činjenica je da su postupci javnih nabavki izuzetno složeni postupci i svi učesnici moraju imati posebna stručna znanja iz oblasti javnih nabavki, što između ostalog prozilazi upravo iz odredbi člana 13a Zakona o javnim nabavkama, koji propisuju obavezu da ugovorni organi moraju imati službenika za javne nabavke. kao i da prema odredbama ovog zakona i to člana 92. postoji i institut ovlaštenih predavača, kao i jasna uloga Agencije za javne nabavke da stalno i kontinuirano pruža savjetodavnu i tehničku pomoć i obuku uposlenicima ugovornih organa.

U tom smislu i ponuđači imaju pravo kada sami nisu osposobljeni. dakle kada nemaju službenika za javne nabavke, odnosno kada nemaju stručna lica koja imaju znanja iz oblasti javnih nabavki, angažovati za tu namjenu ovlašteno i stručno lice-advokata. koji će savjetovati i zastupati interese ponuđača i takvo angažovanje je svakako nužno i opravdano.

U konačnici. žalitelj uz žalbu dostavlja i dokaz o uredno izvršenoj uplati naknade za vođenje žalbenog postupka u iznosu od 1.200,00 KM i to uplatnicu i izvod banke o uredno izvršenoj transakciji, a sve prema Izmjenama ZJN („Službeni glasnik BiH", broj: 50/24 od 23.07.2024. godine) u odnosu na procijenjenu vrijednost javne nabavke.

Procijenjena vrijednost javne nabavke: 70.000.00 KM bez PDV-a

Troškovnik:
-Sastav žalbe 3.120.00 KM + 17% PDV - 3.650.40 KM
(u skladu sa članom 29., a u skladu sa članom 15. Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad advokata FBiH SI. novine FBiH broj; 43/25 od 11.06.2025.godine i Odlukom Upravnog odbora Advokatske komore FBiH SI. novine FBiH broj; 98/25 od 24.12.2025.godine)

Ugovorni organ je dostavio izjašnjenje i dokumentaciju postupka javne nabavke i u svom izjašnjenju navodi: Ugovorni organ je utvrdio da je predmetna žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od strane lica aktivno legitimisanog za izjavljivanje žalbe. Razmatrajući žalbene navode ugovorni organ je ocijenio pristiglu žalbu kao nesnovanu u potpunosti.

1. Žalbeni navod
Ugovorni organ u tački 7. tenderske dokumentacije propisuje da ponuđači dostavljaju izjavu da će prilikom isporuke vatrogasne opreme dostaviti odgovarajuće ateste i certifikate o usklađenosti sa tehničkim zahtjevima I standardima. Žalitelj smatra da je navedeni zahtjev suprotan načelima iz člana 3. Zakona, jer se ispunjenost tehničkih zahtjeva ne dokazuje u fazi pregleda i ocjene ponuda, već isključivo izjavom ponuđača, čime se narušava transparentnost i objektivnost postupka. Sve navedeno jasno proiziiazi i iz odredbi člana 49. Stav (1) ZJN-a koje propisuju da u postupku javne nabavke robe ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata ponuđača. i to: e) uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama Žalitelj je stava kako ugovorni organ u Tehničkoj specifikaciji postavlja niz prilično zahtjevnih (međunarodnih) standarda koje potraživane robe slavki 1-9. moraju ispuniti • EN3«, EN Direktiva PED 2014 '68.EU«, EN 1866: EN469: EN 15090:2012; EN 17249:2013; EN 14458:2024: EN 1712002: EN 166:2001 : EN 659:2003: EN ISO 9151: EN ISO 6942; EN ISO 811: EN 171 :2002: EN 443:200S. Slijedom navedenog žalitelj zahtijeva poništenje spornog dijela T D. zahtijevajući da u smislu osiguranja stvarne konkurencije i poštivanja načela transparentnosti i nediskriminacije, kao ključnih načela ZJN-a. ugovorni organ postavi zahtjev prema kome se ocjena ispunjenosti traženih standarda dokazivati u samom postupku pregleda ocjene poredenja ponuda osnovom priloženih sertifikata atesta u ponudama svih ponuđača a ne da isključivo izabrani ponudač dostavi navedene dokaze prilikom zaključenja ugovora.
Također navodi da se. u skladu sa član 49. ZJN BiH. ispunjenost standarda mora dokazivati certifikatima izdatim od nadležnih institucija. te da izjava ponuđača ne predstavlja adekvatan dokaz.
Ovako postavljen žalbeni navod se odbija kao neosnovan.
Naime, ugovorni organ je tenderskom dokumentacijom jasno definisao tehničke zahtjeve i standarde koje ponuđena roba mora ispunjavati, postupajući u skladu sa član 53. ZJN BiH. Način dokazivanja ispunjenosti tih zahtjeva definisan je kroz dvostepeni pristup, i to u fazi podnošenja ponuda dostavljanjem izjave ponuđača i u fazi realizacije ugovora dostavljanjem certifikata i atesta. I sam žalitelj podsjeća na odredbe člana 49. ZJN BiH koje propisuju mogućnost ugovornog organa da zahtijeva određene dokaze, ali ne nameću obavezu da se svi dokazi moraju dostaviti isključivo u fazi ocjene ponuda.
Zakonom nije isključena mogućnost da se pojedini dokazi, posebno oni koji se odnose na konačnu usklađenost robe sa standardima, zahtijevaju u fazi izvršenja ugovora. Međutim, propisivanjem dostavljanja izjave u fazi ponude, a certifikata u fazi isporuke, ugovorni organ osigurava da svi ponuđači budu tretirani jednako te utiče na smanjenje administrativnog opterećenja ponuđača. Na

opisani način se zasigurno omogućava šira konkurencija među ponuđačima i u konačnici zadržava pravo potpune kontrole usklađenosti robe prilikom isporuke. Slijedom navedenog. ne postoji povreda načela iz člana 3. Zakona niti nepravilna primjena člana 49. Zakona.

2. Žalbeni navod

Žalitelj u drugom žalbenom navodu ističe da je tenderska dokumentacija kontradiktorna, jer se u tački 7. predviđa dostavljanje certifikata prilikom isporuke, dok se u tehničkim specifikacijama zahtijeva dostavljanje kataloške dokumentacije ili fotografija sa tehničkim opisom, na osnovu kojih se. prema mišljenju žalitelja. ne može izv ršiti provjera usklađenosti sa standardima. Shodno zaključku žalitelja zahtjievi ugovornog organa onemogućuju ponuđače da pripreme svoje ponude na stvarno konkurentskoj osnovi, jer iz spornih dijelova TD nije jasno da li sve dokaze ispunjavanja postavljenih karakteristika tražene robe iz TS predmetne TD, uključujući i ateste sertifikate, dostavaljaju svi ponuđači u ponudama kao što to slijedi iz TS (prema kojoj svi ponuđači u svojini ponudama trebaju da dostave odgovarajuću kaialošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom na osnovu koje je moguće provjeriti karakteristike ponuđene robe) ili takvu vrstu dokaza dostavlja samo izabrani ponuđač prilikom zaključenja ugovora (kako to propisuje tačka 7. TD)
Ovako postavljen žalbeni navod se odbija kao neosnovan.

Ugovorni organ ističe da predmetne odredbe tenderske dokumentacije nisu kontradiktorne, već naprotiv, predstavljaju logičan i uobičajen način definisanja zahtjeva u postupcima javnih nabavki. Naime zahtjev za dostavljanje kataloške dokumentacije i tehničkog opisa u ponudi ima za cilj omogućiti ugovornom organu da izvrši preliminarnu provjeru tehničkih karakteristika ponuđene robe. dok je dostavljanje certifikata i atesta predviđeno u fazi isporuke, kao konačan dokaz usklađenosti robe sa propisanim standardima. Dakle, radi se o dva različita nivoa provjere i to inicijalna provjera (na osnovu tehničke dokumentacije), i konačna verifikacija (na osnovu certifikata i atesta).
Takav pristup je u skladu sa načelom proporcionalnosti i efikasnosti postupka javne nabavke, te omogućava adekvatnu evaluaciju ponuda i osiguranje da isporučena roba u potpunosti odgovara zahtjevima ugovornog organa.
Slijedom navedenog, ugovorni organ smatra da su zahtjevi iz tenderske dokumentacije jasni. nedvosmisleni i međusobno usklađeni, te da ne postoji povreda član 53. ZJN BiH.

3. Žalbeni navod

Žalitelj ističe kako zahtijevamm opisom aparata, isti nedozvoljeno upućuje na aparat tačno određenog proizvođača čime krši načela nediskriminacije i aktivne i stvarne konkurencije ponuđača u predmetnom postupku nabavke, zagarantovanih odredbama ZJN-a. Uvidom u dio TD i poređenja defmisamh karakteristika aparata koji se nabavlja, sa karakteristikama pojedinih proizvođača istih, žalitelj je utvrdio da defmisani parametri traženog aparata upućuju na Aparat S 9 punjen prahom proizvođača PASTOR. Rakit je. Hrvatska, a što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3.. i člana 54. Stav (1) i (9) ZJN-a. U prilog iznesenoj tvrdnji žalitelj daje komapravtivan prikaz karakteristika aparata traženih TD i karakteristika aparata S 9 proizvođača Pastor koje se nalaze u katalogu datog proizvođača:
Ugovorni organ zahtijeva količina sredstva za gašenje: 9kg. prali ABC - dok u katalogu proizvođača PASTOR se navodi : Vatrogasni aparat sc). Aparat punjen prahom ABC: - Ugovorni organ zahtijeva područje primjene: od -300' do -60 C - dok je u katalogu proizvodača PASTOR navedeno: Temperatumo područje -30C do -*-60 C;
Ugovorni organ zahtijeva požarni razred prema EN 3 — dok je u katalogu proizvođača PASTOR

navedeno EN3"
Ugovorni organ zahtijeva maksimalna težina aparata: 14.80 kg dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: Masa cea 14.3 kg"
Ugovorni organ zahtijeva maksimaria visina (mm): 575 — dok je u katalogu proizvođača Pastor navedeno: Visina cc 650mm;
Ugovorni organ zahtijeva maksimalni promjer spremnika(mm): 170 - dok je u katalogu proizvođača pastor navedeno: Promjer cea 170mm.

Opreza radi žalitelj navodi da je za pojedine parametre ugovorni organ upisivao „maksimalno" ' „cca" čime se prma mišljenju žalitelja nastoji prikriti činjenica da tehničke specifikacije nisu identične specifikacijama aparata proizvođača PASTOR. Stoga, navođenje maksimalnih vrijednosti ili okvirnih (cea) pojedinih parametara aposlutno ne znači niti samo po sebi dokazuje da nema nedozvoljenog upućivanja na tačno određeni tip proizvođača potraživane robe. odnosno da na navedeni način ugovorni organ ne favonzuje aparat proizvođača PASTOR. s obzirom da je riječ o prikrivenoj diskriminaciji ponuđača, onemogućavajući ponuđače koji raspolažu jednako kvalitetnim aparatom drugih proizvođača da sudjeluju u predmetnom postupku nabavke. Iz čega slijedi zaključak da ugovorni organ na opisani način isključivo favonzuje proizvodi, proizvođača PASTOR i time ograničava stvarnu i aktivnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke a što je suprotno pomenutim odredbama ZJN-a.
Žalitelj već u momentu izjavljivanja žalbe pretpostavlja da će ugovorni organ (ukoliko odbije ovaj žalbeni navod) upravo istaći daje za navedene parametre aparata dozvolio određena odstupanja navođenjem poj mova ..maks.' ..cea" mjernih jedinica po postavljenim parametrima, te da to predstavlja dokaz da na navedeni način dozvoljava konkurenciju tj. da njegov opis aparata ne upućuje na aparat bilo kojeg proizvođača ištih, uključujući i aparat proizvođača PASTOR.
Žalitelj od ugovornog organa zahtijeva da isti u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a dokaže da na Tržištu BiH postoji više od jednog proizvođača traženog aparata sa postavljenim opisima traženog aparata iz TS. kako bi dokazao da je zaista i osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke, a čiji aparati KUMULATIVNO tj. u potpunosti ispunjavaju sljedeće parametre navedene u opisu stavke iz TS: količina sredstva za gašenje, temperatumo područje primjene." . požarni razred; efikasnost gašenja, pogonsko sredstvo • maksimalna težina aparata, maksimalna visina aparata i . maksimalni promjer spremnika." a ne samo neke od njih.
Ovako postavljen žalbeni navod se odbija kao neosnovan.
Ugovorni organ ističe da su u Tehničkoj specifikaciji predmetne TD za stavku broj L vatrogasni aparat S-9 kg sa bočicom da te tehničke karakteristike aparata koje su standardne jer vatrogasni aparati spadaju u standardizovanu opremu čije su tehničke karakteristike defmisane važećim standardima zbog čega proizvodi različitih proizvođača imaju slične ili identične karaktenstike.Slijedom toga,podudamost tehničkih karakteristika sa proiuzvodima jednog proizvođača ne može se smatrati dokazom diskrimmacije.ie ukazujemo na činjenicu da ako jedan proizvođač ispunjava tehničke zahtjeve ne znači da su isti postavljeni diskriminatomo, niti daje konkurencija ograničena, posebno imajući u vidu da žalitelj nije dokazao suprotno. Ovim navodima osporavamo ključnu tezu žalitelja (favorizovanje Pastora pokazujemo da su dokazi selektivni i slabi, prebacujemo teret dokazivanja nazad na žalitelja i dodatno ojačavamo zakonitost TD.
Ugovorni organ ističe da značenje pojmova „maksimalno" i „cea" spada u standadne pojmove.Upotreba navedenih izraza u tenderskoj dokumentaciji predstavlja uobičajenu praksu u defžnisanju tehničkih specifikacija, s ciljem omogućavanja šire konkurencije i izbjegavanja neopravdanog ograničavanja tržišta.Navedeni izrazi omogućavaju određeni stepen tolerancije u

tehničkim karakteristikama, čime se omogućava učešće većeg broja ponuđača, a ne favorizovanje pojedinačnih proizvođača.Nije dostavljen dokaz da su predmetni izrazi korišteni na način koji bi doveo do diskriminacije ili ograničenja konkurencije, niti je učinio vjerovatnim postojanje takve namjere ugovornog organa.Ukazujemo da žalbeni postupak ne može biti zasnovan na pretpostavkama o budućem postupanju ugovornog organa, već isključivo na utvrđenim činjenicama i dokazima, kojih u konkretnom slučaju nema.

4. Žalbeni navod

Žalitelj navodi da definisani parametri aparata iz TD stavka br.2. Vatrogasni aparat S50kg sa vanjskom pogonskom bočicom upućuje na Aparat S 50 proizvođača PASTOR. Rakitje, Hrvatska a što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3., i člana 54. Stav (1) i (9} ZJN-a.
U prilog iznesenoj tvrdnji u nastavku žalbe dostavljamo poredene karakteristika aparata traženih TD i karakteristika aparata S 50 proizvođača Pastor koje se nalaze u katalogu datog proizvođača:
Ugovorni organ zahtijeva Količina sredslva za gašenje: PRAH ABC 5()kg - dok u katalogu proizvođača PASTOR se navodi: Aparat punjen prahom, S50
Ugovorni organ zahtijeva Pogon: (C02 bočica 1 lOOg- dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: Pogon c02 1100 kg;
Ugovorni organ zahtijeva EN3 efikasnost: ili B — dok u katalogu proizvođača PASTOR je navedeno: EIV3 efikasnost III B
Ugovorni organ zahtijeva Maksimalna masa aparata: 90 kg — dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno : Masa aparata 90 kg;
Ugovorni organ zahtijeva maksimalna visina (mm): 1 100 - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno : 1065 mm.',.
Ugovorni organ zahtijeva maksimalni promjer spremnika (mm) 320 - dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: 318 mm.
Jednako kao i kod žalbenog navoda 3.. žalitelj od ugovornog organa zahtijeva da isti u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a dokaže da na tržištu BiH postoji više od jednog proizvođača traženog aparata sa postavljenim opisima traženog aparata iz TS. kako bi dokazao da je zaista i osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke, a čiji aparati KUMULATIVNO tj. u potpunosti ispunjavaju sljedeće parametre navedene u opisu stavke iz TS.
Ovako postavljen žalbeni navod se odbija kao neosnovan.
Ugovorni organ ističe da su u Tehničkoj specifikaciji predmetne TD za stavku broj 2. Vatrogasni aparat S50kg sa vanjskom pogonskom bočicom upućuje na date tehničke karakteristike aparata koje su standardne jer vatrogasni aparati spadaju u standardizovanu opremu čije su teliničke karakteristike definisane važećim standarduna.zbog čega proizvodi različitih proizvođača imaju slične ih identične karakteristike.Slijedom toga,podudamost tehničkih karakteristika sa proiuzvodima jednog proizvođača ne može se smatrati dokazom disknminacije.te ukazujemo na činjenicu da ako jedan proizvođač ispunjava tehničke zahtjeve ne znači da su isti postavljeni diskriminatomo, niti da je konkurencija ograničena, posebno imajući u vidu da žalitelj nije dokazao suprotno. Ovim navodima osporavamo ključnu tezu žalitelja (favorizovanje Pastora).pokazujemo da su dokazi selektivni i slabi, prebacujemo teret dokazivanja nazad na žalitelja i dodatno ojačavamo zakonitost TD. Ugovorni organ ističe da značenje pojmova „maksimalno" i „cca" spada u standadne pojmove.Upotreba navedenih izraza u tenderskoj dokumentaciji predstavlja uobičajenu praksu u definisanju.tehničkih specifikacija, s ciljem omogućavanja šire konkurencije i izbjegavanja neopravdanog ograničavanja tržišta.Navedeni izrazi omogućávaju određeni stepen tolerancije u tehničkim karakteristikama, čime se omogućava učešće većeg broja ponuđača, a ne favorizovanje pojedinačnih proizvođač a. Ni je dostavljen dokaz da su predmetni izrazi korišteni

na način koji bi doveo do diskriminacije ili ograničenja konkurencije, niti je učinio vjerovatnim postojanje takve namjere ugovornog organa.Ukazujemo da žalbeni postupak ne može biti zasnovan na pretpostavkama o budućem postupanju ugovornog organa, već isključivo na utvrđenim činjenicama i dokazima, kojih u konkretnom slučaju nema.

5. Žalbeni navod

Nakon uvida u dio tenderske dokumentacije i poređenja definisanih karakteristika aparata iz TD stavka br.3. Vatrogasni aparat C02 lOkg, prevozili koji se nabavlja sa karakteristikama pojedinih proizvođača istih, utvrđeno je da definisam parametri traženog aparata upućuju na aparat CO2-10 proizvođača PASTOR. Rakitje. Hrvatska, što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3. i člana 54. stav{0 i (9) ZJN-a.

U prilog iznesenoj tvrdnji, u nastavku žalbe dostavlja se poređenje karakteristika aparata traženih tenderskom dokumentacijom i karakteristika aparata CO2-10 proizvođača PASTOR, koje se nalaze u katalogu datog proizvođača:

- Ugovorni organ zahtijeva područje primjene od -20 °C do -60 2C. dok se u katalogu proizvođača PASTOR navodi: temperaturno područje od -20 °C do -60 °C;
- Ugovorni organ zahtijeva sredstvo gašenja: ugljični dioksid 9-10 kg, dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: količina sredstva za gašenje 9 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalnu masu aparata 40.00 kg. dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: masa aparata 32 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalnu visinu (mm): 1600. dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: 1580 mm;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalni promjer spremnika (mm): 360, dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: 360 mm.

Žalitelj naglašava se da je za pojedine parametre ugovorni organ naveo ..maksimalno", čime nastoji prikriti činjenicu da tehničke specifikacije nisu identične specifikacijama aparata proizvođača PASTOR,Stoga, navođenje maksimalnih vrijednosti pojedinih parametara apsolutno ne znači, niti samo po sebi dokazuje, da nema nedozvoljenog upućivanja na tačno određeni tip i proizvođača potraživane robe. odnosno da na navedeni način ugovorni organ ne favorizuje aparat proizvođača PASTOR. Imajući u vidu navedeno. radi se o prikrivenoj diskriminaciji ponuđača, kojom se onemogućava učešće ponuđačima koji raspolažu jednako kv alitetnim aparatima drugih proizvođača u predmetnom postupku javne nabavke. Iz navedenog proizlazi zaključak đa ugovorni organ na opisani način favorizuje proizvod proizvođača PASTOR i time ograničava stvarnu i aktivnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke, stoje suprotno navedenim odredbama ZJN-a.

Ovako postavljen žalbeni navod se odbija kao neosnovan.

Ugovorni organ ističe da su u Tehničkoj specifikaciji predmetne TD za stavku broj 3. vatrogasni aparat C02 10 kg prevozni date tehničke karakteristike aparata koje su standardne jer vatrogasni aparati spadaju u standardizovanu opremu čije su tehničke karakteristike definisane važećim standardima zbog čega proizvodi različitih proizvođača imaju slične ili identične karakteristike.Slijedom toga,podudamost telmičkih karakteristika sa protuzvodima jednog proizvođača ne može se smatrati dokazom diskriminacije.te ukazujemo na činjenicu da ako jedan proizvođač ispunjava tehničke zahtjeve ne znači da su isti postavljeni diskriminatorao, niti daje konkurencija ograničena, posebno imajući u vidu da žalitelj nije dokazao suprotno. Ovim navodima osporavamo ključnu tezu žalitelja (favonzovanje Pastora).pokazujemo da su dokazi selektivni i slabi, prebacujemo teret dokazivanja nazad na žalitelja i dodatno ojačavamo zakonitost TD. Ugovorni organ ističe da značenje pojmova „maksimalno" i „cca" spada u standadne pojmove.

Upotreba navedenih izraza u tenderskoj dokumentaciji predstavlja uobičajenu praksu u definisanju tehničkih specifikacija, s ciljem omogućavanja šire konkurencije i izbjegavanja neopravdanog ograničavanja tržišta.Navedeni izrazi omogućavaju određeni stepen tolerancije u tehničkim karakteristikama, čime se omogućava učešće većeg broja ponuđača, a ne favonzovanje pojedinačnih proizvođača.Nije dostavljen dokaz da su predmetni izrazi korišteni na način koji bi doveo do diskriminacije ili ograničenja konkurencije, niti je učimo vjerovatnim postojanje takve namjere ugovornog organa.Ukazujemo da žalbeni postupak ne može biti zasnovan na pretpostavkama o budućem postupanju ugovornog organa, već isključivo na utvrđenim činjenicama i dokazima, kojih u konkretnom slučaju nema

6. Žalbeni navod

Nakon uvida u gore navedeni dio tenderske dokumentacije i poređenja definisanih karakteristika aparata koji se nabavlja sa karakteristikama pojedinih proizvođača istih, utvrđeno je da definisam parametri traženog aparata upućuju na aparat CO2-30 proizvođača PASTOR. Rakitje. Hrvatska, što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3. i člana 54. stav (1) i (9) ZJN-a.

U prilog iznesenoj tvrdnji, u nastavku žalbe dostavlja se poređenje karakteristika aparata traženih tenderskom dokumentacijom i karakteristika aparata CO2-30 proizvođača PASTOR, koje se nalaze u katalogu datog proizvođača

- Ugovorni organ zahtijeva temperaturne područje: od -20 °C do +60 °C, dok se u katalogu proizvođača PASTOR navodi: temperaturu© područje od -20 CC do +60 °C;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalnu masu aparata: 84 kg, dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: masa aparata S2 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva usklađenost prema Direktivi PED 2014/68/EU, dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: Direktiva PED 2014/68/EU;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalnu visinu (mm): 1570, dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: 1560 mm;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalnu visinu spremnika (mm): 1130, dok je u katalogu proizvođača PASTOR navedeno: 1125 mm.

Opreza radi, naglašava se da je za pojedine parametre ugovorni organ naveo „maksimalno", čime nastoji prikriti činjenicu da tehničke specifikacije nisu identične specifikacijama aparata proizvođača PASTOR. Stoga, navođenje maksimalnih vrijednosti pojedinih parametara apsolutno ne znači niti samo po sebi dokazuje da nema nedozvoljenog upućivanja na tačno određeni tip i proizvođača potraživane robe, odnosno da na navedeni način ugovorni organ ne favorizuje aparat proizvođača PASTOR. Imajući u vidu da je riječ o prikrivenoj diskriminaciji ponuđača, onemogućava se učešće ponuđačima koji raspolažu jednako kvalitetnim aparatima drugih proizvođača u predmetnom postupku nabavke.

Iz navedenog proizlazi zaključak da ugovorni organ na opisani način favorizuje proizvod proizvođača PASTOR i time ograničava stvarnu i aktivnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke, što je suprotno navedenim odredbama ZJN-a.

Žaliteij već u momentu izjavljivanja žalbe pretpostavlja da će ugovorni organ (ukoliko odbije ovaj žalbeni navod) upravo isticati da je za navedene parametre aparata dozvolio određena odstupanja navodenjem pojma „maksimalno" uz mjerne jedinice po postavljenim parametrima, te da to predstavlja dokaz da na navedeni način dozvoljava konkurenciju, odnosno da opis aparata ne upućuje na aparat bilo kojeg proizvođača, uključujući i aparat proizvođača PASTOR.

Ukoliko postupi na navedeni način, žaliteij od ugovornog organa zahtijeva da isti, u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a, dokaže da na tržištu BiH postoji više od jednog proizvođača

traženog aparata sa postavljenim opisima iz tehničke specifikacije, kako bi dokazao da je zaista osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju u predmetnom postupku nabavke, a čiji aparati kumulativno, tj. u potpunosti, ispunjavaju sljedeće parametre navedene u opisu stavke iz tehničke specifikacije: temperatumo područje, maksimalnu masu aparata. Direktivu PED 2014 68/EU, maksimalnu visinu i maksimalnu visinu spremnika, a ne samo neke od njih. Ukoliko to ugovorni organ može učiniti, odnosno dokazati da na tržištu postoje najmanje dva proizvođača traženih aparata koji kumulativno posjeduju sve karakteristike iz opisa stavke nabavke (dakle, ne pojedinačne ili djelimične). žaliteij kao dokaz zahtijeva da se ugovorni organ pozove na originalne kataloge takvih proizvođača aparata (najmanje dva), njihove službene web stranice i sL, te da na taj način dokaže da je u predmetnom postupku nabavke osigurao aktivnu i stvarnu konkurenciju, odnosno da nije favorizovao proizvode proizvođača PASTOR.
Ovako postavljen žalbeni navod se odbija kao neosnovan.
Ugovorni organ ističe da su u Tehničkoj specifikaciji predmetne TD za stavku broj 3. vatrogasni aparat CG2 30 kg pievozm date tehničke karakteristike aparata koje su standardne jer vatrogasni aparati spadaju u standaidizovanu opremu čije su tehničke karakteristike definisane važećim standardima .zbog čega proizvodi različitih proizvođača imaju slične ili identične karakteristike.Slijedom toga.podudamost tehničkih karakteristika sa proiuzvodima jednog proizvođača ne može se smatrati dokazom diskriminacije.te ukazujemo na Činjenicu da ako jedan proizvođač ispunjava tehničke zahtjeve ne znači da su isti postavljeni diskriminatorno. niti da je konkurencija ograničena. posebno imajući u vidu da žalitelj nije dokazao suprotno. Ovim navodima osporavamo ključnu tezu žalitelja (favorizovanje Pastora).pokazujeino da su dokazi selektivni i slabi, prebacujemo teret dokazivanja nazad na žalitelja i dodatno ojačavamo zakonitost TD. Ugovorni organ ističe da značenje pojmova „maksimalno" i „cea" spada u standadne pojmove.Upotreba navedenih izraza u tenderskoj dokumentaciji predstavlja uobičajenu praksu u definisanju tehničkih specifikacija, s ciljem omogućavanja šire konkurencije i izbjegavanja neopravdanog ograničavanja tržišta.Navede ni izrazi omogućavaju određeni stepen tolerancije u tehničkim karakteristikama, čime se omogućava učešće većeg broja ponuđača, a ne favorizovanje pojedinačnih proizvođača.Nije dostavljen dokaz da su predmetni izrazi korišteni na način koji bi doveo do diskriminacije ili ograničenja konkurencije. niti je učimo vjerovatnim postojanje takve namjere ugovornog organa.Ukazujemo đa žalbeni postupak ne može biti zasnovan na pretpostavkama o budućem postupanju ugovornog organa, već isključivo na utvrđenim činjenicama i dokazima. kojih u konkretnom slučaju nema.

7. Žalbeni navod
Ugovorni organ za stavku 5. TS Vatrogasni aparat C02-5kg, sa ventilom na odvrtanja, u opisu predmeta traži ispunjenje norme EN 3. zahtijevajući pod izvedbom: ventil na odvrtanje.
S tim u vezi žalitelj ističe da norma EN 3 ne propisuje mogućnost ventila na odvrtanje nego isključivo ventil na prekid. Stoga je sporni zahtjev ugovornog organa nepotpun i kontradiktoran (traženoj normi) odnosno postavljen suprotno zahtjevima člana 53. stav (1) ZJN-a.

Ovako postavljen žalbeni navod se odbija kao neosnovan.
Ugovorni organ ističe da se žalitelj poziva na EN za vatrogasdno aparat C02-5 kg sa odvrtanjem da zahtjev nije propisan u skladu sa EN.što nije tačno, ali istu tvrdnju nije dokazao već samo predpostavlja odnosno nagađa.TE Tuzla zadnjih 25 godina nabavlja i ima Vatrogasne aparate C02 5 kg na odvrtanje.

8. Žalbeni navod

Ugovorni organ u TS predmetne TD u dijelu: Kvalifikacioni uslovi za ponuđače, pod stavkom l, _postavlja sljedeće zahtjeve:

U ponudi dostaviti odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom sa naznačenim lipom nuđenog proizvoda, proizvođačem i zemljom porijekla, na osnovu koje je moguće provjeriti njegove
tehničke karakteristike, na jednom od službenih jezika BiH.

Žaiiteij smatra da je navedeni dio TD nepotpun, nedorečen i kontradiktoran, a što je u suprotnosti sa odredbama člana 53, stav (1) ZJN-a koje propisuju da ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji daje potpune informacije koje su ponuđačima dovoljne za pripremu ponude na stvarno konkurentskoj osnovi.

Naime, ugovorni organ za pojedine stavke koje navodi u pomenutom dijelu TD zahtijeva ispunjenje niza međunarodnih standarda (EN3; EN Direktiva PED 2014/68/EU; EN 1866; EN 469; EN 15090:2012; EN 17249:2013; EN 14458:2024; EN 171:2002; EN 166:2001; EN 659:2003; EN ISO 9151; EN ISO 6942; EN ISO 811; EN 171:2002; EN 443:2008). čija se ispunjenost dokazuje isključivo sertifikatima/atestima/izvještajima o ispitivanju i si. nadležnih nezavisnih institucija koje su ovlaštene da u posebnom ispitnom postupku utvrde da li određeni proizvod ispunjava zahtjeve odgovarajućih normi standarda. Pri čemu je navedena vrsta dokaza izričito regulisana odredbama člana 49. stav (1) ZJN-a (prema kojima u postupku javne nabavke robe ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata ponuđača, i to: e) uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama). Slijedom navedenog, žalitelj iznosi navod da nije moguće dokazivati ispunjenost navedenih standarda putem kataloške dokumentacije ili fotografija sa tehničkim opisom, kako to propisuje ugovorni organ u spornom dijelu TD, te je nesporno da je isti suprotan kako odredbama člana 53. stav (1), tako i odredbama člana 49. stav (1) tačka e) ZJN-a.

Pored toga, žalitelj· ističe da je zahtjev ugovornog organa da ponuđači u ponudi dostave odgovarajuću kaialošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom, na osnovu koje je moguće provjeriti tehničke karakteristike, nepotpun i nedorečen i sa dragog aspekta primjene člana 53. stav (1) ZJN-a. Kako je u praksi primijećeno, pojedini ponuđači sačinjavaju kataloge ili tehničke opise roba koje nude u postupcima javnih nabavki, a da sami nisu proizvođači istih.

U smislu izbjegavanja nepravilnosti i zloupotreba date vrste, žalitelj smatra da kataloška dokumentacija i tehnički opisi trebaju biti urađeni i kao takvi prihvatljivi jedino ukoliko su sačinjeni/izdati od strane proizvođača roba (a ne od ponuđača koji sami sastavljaju navedenu dokumentaciju).

Stoga žalitelj ističe navod prema kojem je sporni dio TD nepotpun i nedorečen (u smislu odredbi člana 53. stav (1) ZJN-a), jer je, imajući u vidu prethodno istaknuto, ugovorni organ, u smislu dokazivanja ispunjenosti traženih karakteristika roba, trebao zahtijevati katalošku dokumentaciju/tehničke opise izrađene od strane proizvođača roba čije robe ponuđači namjeravaju nuditi u predmetnom posmpku nabavke. Ovako postavljen žalbeni navod se odbija kao neosnovan

Ugovorni organ ističe da se zahtjev za dostavu atesta i certifikata odnosi isključivo na fazu realizacije ugovora, odnosno prilikom isporuke robe. Navedeni zahtjev ne predstavlja uslov za učešće u posmpku niti utiče na ocjenu ponuda, te samim tim ne može ograničiti konkurenciju niti disknminisati ponuđače. Ugovorni organ je tražio odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom ,sa naznačenim tipom nuđenog proizvoda, proizvođačem i zemljom porijekla na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike.što je zadovoljavajuće za ocjenu ponuda u prvoj fazi postupka. Ugovorni organ nije zahtijevao

dostavljanje certifikata u fazi ponude, već je predvidio dostavljanje istih prilikom isporuke robe, što je u potpunosti u skladu sa Zakonom i ne predstavlja ograničenje konkurencije

9. Žalbeni navod

Ugovorni organ u tehničkoj specifikaciji predmetne tenderske dokumentacije, prilikom opisa stavki 1-9, postavlja zahtjev da robe obuhvaćene navedenim stavkama ispunjavaju čitav niz međunarodnih standarda: EN 3. EN Direktiva PED 2014/68/EU. EN 1866, EN 469, EN 15090:2012. EN 17249:2013, EN 14458:2024. EN 171:2002. EN 166:2001, EN 659:2003, EN ISO 9151, EN ISO 6942, EN ISO 811. EN 171:2002. EN 443:2008. S tim u vezi, žalitelj ističe navod prema kojem su gore navedeni dijelovi tehničke specifikacije predmetne tenderske dokumentacije, koji se odnose na ispunjavanje navedenih EN standarda, nepotpuni i postavljeni suprotno odredbama člana 54. stav (2) ZJN-a, koji propisuje sljedeće: „Tehničke specifikacije, uz poštivanje obaveznih bosanskohercegovačkih tehničkih pravila, određuju se: a) pozivanjem na tehničke specifikacije i. uz uvažavanje sljedećeg redoslijeda, na bosanskohercegovačke standarde kojima se preuzimaju evropski standardi, evropska tehnička odobrenja, zajedničke tehničke specifikacije, međunarodni standardi, druge tehničke referentne sisteme koje su utemeljila evropska tijela za standardizaciju ili. ako oni ne postoje, na bosanskohercegovačke standarde, bosanskohercegovačka tehnička odobrenja ili bosanskohercegovačke tehničke specifikacije koje se odnose na projektovanje. izračun i izvođenje radova te upotrebu proizvoda, pri čemu se svaka uputa mora označiti riječima 'ili ekvivalent*." Što znači da je ugovorni organ, prilikom definisanja navedenih EN standarda u spornim dijelovima tenderske dokumentacije, bio dužan istovremeno obezbijediti i mogućnost nuđenja roba ekvivalentnih standarda u odnosu na postavljene, i to na način eksplicitno predviđen odredbama člana 54. stav (2) tačka a) ZJN-a, dodajući uz tražene standarde uputu „ili ekvivalent'1. Dakle, na navedeni način ugovorni organ bi zadovoljio izričito propisani zahtjev sadržan u članu 54. stav (2) tačka a) Zakona, pri čemu bi u isto vrijeme proširio aktivnu i stvarnu konkurenciju u predmetnom postupku, jer bi omogućio učešće i onim ponuđačima koji nude jednako kvalitetne proizvode u odnosu na tražene standarde, a koji su u stanju odgovarajućim sredstvima dokazati da njihova ponuđena roba ispunjava zahtjeve standarda koji su ekvivalentni standardima traženim tenderskom dokumentacijom, što Zakon o javnim nabavkama nesporno omogućava.

Stoga se u konkretnom slučaju radi i o povredi odredbi člana 3. ZJN-a, kojim je zagarantovano načelo stvarne i aktivne konkurencije.

Ovako postavljen žalbeni navod se odbija kao neosnovan

U pogledu tehničkih specifikacija i zahtjeva za usklađenost sa EN standardima, ugovorni organ naglašava da je, u skladu sa Zakonom, ovlašten definisati tehničke karakteristike predmeta nabavke, vodeći računa o funkcionalnosti, sigurnosti i kvalitetu. S obzirom da se radi o opremi za zaštitu od požara, primjena međunarodnih standarda je u potpunosti opravdana i u funkciji zaštite života i imovine. Ugovorni organ je postupio u skladu sa članom 54. stav (2) ZJN BiH, koji propisuje da se tehničke specifikacije mogu definisati putem standarda (EN, ISO i sl.) .tehničkih odobrenja i normi

Takođe, u skladu sa članom 54. stav (4) ZJN BiH. ugovorni organ je omogućio ponudu ekvivalentnih rješenja u TD. Naglašavamo da predmet nabavke je oprema za zaštitu od požara gdje sigurnosni zahtjevi opravdavaju primjenu međunarodnih standarda.

EN standardi predstavljaju minimalni nivo kvaliteta, a ne ograničenje konkurencije i oni su propisani članom 40., stav 4 Zakona o zaštiti od požara i vatrogastvu FBiH (Sl.Novine FBiH br. 64/09), kao i Naredbom o opremi pod pritiskom (Sl.Glasnik BiH br. 52/11).

U konačnici žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova postupka u iznosu od 3.120,00 KM - PDV, odnosno ukupno 3.650,40 KM, na ime sastava žalbe po punomoćniku — advokatu, pozivajući se na Tarifa o nagradama i naknadi troškova za rad advokata FBiH i odluke Advokatske komore FBiH.
Ugovorni organ cijeni isti neosnovanim jer paušalno pozivanje na Tarifu o nagradama i naknadi troškova za rad advokata FBiH ne može predstavljati osnov za priznanje troškova u traženom iznosu. Također, ugovorni organ ističe da predmetna žalba ne predstavlja složen pravni podnesak i da se odnosi na standardna pitanja tenderske dokumentacije. Dakle ista ne sadrži kompleksnu pravnu ili činjeničnu argumentaciju koja bi opravdala traženi iznos nagrade. Slijedom toga, traženi iznos troškova je očigledno nesrazmjeran vrsti i složenosti pravne radnje.
Cijeneći sve navedeno, predlaže se Uredu za razmatranje žalbi da žalbu odbije u cijelosti kao neosnovanu.
Ovaj organ je u skladu sa članom 94. stav (3) Zakona o javnim nabavkama žalitelju dostavio izjašnjenje ugovornog organa i omogućio mu očitovanje na isto. Žalitelj je iskoristio zakonsko pravo i dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog organa u kojem ističe da je ugovorni organ nezakonito postupio prilikom odbijanja njegove žalbe, da ostaje pri navodima it žalbe i traži da Ured za razmatranje žalbi usvoji žalbu, poništi tendersku dokumentaciju, žalitelju nadoknadi troškove postupka na ime sastava žalbe, uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka i aministrativne takse

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je u skladu s članom 109. Zakona o javnim nabavkama, utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena, izjavljena od ovlaštene osobe i osobe koja ima aktivnu legitimaciju, te da su ispunjeni uslovi za razmatranje žalbe u smislu člana 105. i 106. stav (2) Zakona o javnim nabavkama.

Nakon što je ispitao prethodne pretpostavke, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog organa i propisani zakonski postupak, utvrdio da je žalbu potrebno **usvojiti.**

Žalitelj navodi da ugovorni organ u Tehničkoj specifikaciji postavlja niz prilično zahtjevnih (međunarodnih) standarda koje potraživane robe stavki 1-9, moraju ispuniti: EN3; EN Direktiva PED 2014/68/EU; EN 1866; EN 469; EN 15090:2012; EN 17249:2013; EN 14458:2024; EN 171:2002; EN 166:2001; EN 659:2003: EN ISO 9151: EN ISO 6942; EN ISO 811: EN 171:2002: EN 443:2008.

Žalitelj podsjeća da se dati standardi dokazuju certifikatima/atestima/izvještajima o ispitivanju i sl. izdatim od strane nadležnih nezavisnih institucija koje su ovlaštene da u posebnom ispitnom postupku utvrde da li određeni proizvod ispunjava zahtjeve odgovarajućih normi/standarda. Navedeno jasno proizilazi i iz odredbi člana 49. stav (1) ZJN-a koje propisuju da u postupku javne nabavke robe ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to: e) uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama.

Dalje, zakonski tekst i podzakonski propisi iz javnih nabavka propisuju da ugovorni organ evaluaciju odnosno ocjenu prihvatljivosti pristiglih ponuda vrši osnovom priložene

dokumencije/dokaza koje ponuđači dostavljaju u ponudama te se na navedeni način vrši objektivno poređenje ponuda i utvrđivanje (ne)prihvatljivosti istih. Međutim, ugovorni organ, u opisima potraživenih-roba-predmetne TS (stavke 1-9) zahtijeva ispunjenje niza standarda te u cilju dokazivanja ispunjenosti istih prilikom pripreme ponuda, isključivo traži samo Izjave ponuđača da će prilikom isporuke vatrogasne opreme i sredstava dostaviti odgovarajuće ateste, certifikate o usklađenosti sa zahtjevima i tehničkim karakteristikama iz standarda tehničkog opisa.

Žalitelj smatra da na navedeni način ugovorni organ grubo narušava opšta načela člana 3. ZJN-a jer u postupku ocjene odnosno poređenja ponuda, ispunjenost zahtijevanih standarda namjerava vršiti samo na osnovu Izjave ponuđača, dakle, bez da zahtjeva da ponuđači u ponudama prilože certifikate/ateste kao dokaze ispunjenja traženih standarda. Na navedeni način ugovorni organ ozbiljno ugrožava samu objektivnost ocjene ponuda, odnosno samo poređenje ponuda jer se ispunjenost traženih standarda u postupku pregleda i ocjene ponuda ponuđača ne može vršiti isključivo temeljem izjava ponuđača.

Uvidom u tendersku dokumentaciju ovaj organ utvrđuje da je definisano:
7. OCJENA PONUDA
Ugovor se dodjeljuje ponuđaču koji je ponudio najnižu ukupnu cijenu prihvatljive ponude. Odbit će se ponude koje nisu u skladu sa opisom predmeta javne nabavke.
Da bi se ocijenilo u kojoj mjeri su ponude u skladu sa tehničkim kriterijima, ugovorni organ je u tehničkom dijelu tenderske dokumentacije detaljno precizirao zahtjeve, dokumentaciju i drugo koje ponuđač treba ispuniti, dostaviti itd.

Ponuđač je u skladu sa gore navedenim dužan dostaviti:
a) U ponudi dostaviti odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom, sa naznačenim tipom nuđenog proizvoda, proizvođačem i zemljom porijekla na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, na jednom od službenih jezika BiH za stavke iz tehničke specifikacije pod rednim brojem: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. 8, 9, 10, 13, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51.
b) Izjava ponuđača da će prilikom isporuke vatrogasne opreme i sredstava dostaviti odgovarajuće ateste i certifikate o usklađenosti sa zahtjevima i tehničkim karakteristikama iz standarda tehničkog opisa. Dostavljeni dokumenti moraju biti prevedeni na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini (ako su izdati od inostranih institucija);
c) Izjava ponuđača da će predmetnu opremu i sredstva isporučiti u roku od 45 dana od dana obostrano potpisanog ugovora

Ovaj organ upućuje na relevantne odredbe Zakona o javnim nabavkama:
Član 49. koji propisuje:
U postupku javne nabavke robe, ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to:
e) uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama;

Ovaj organ konstatuje da iz citiranog člana 49. Zakona o javnim nabavkama proizilazi da je zahtjev za dostavljanjem atesta i certifikata o usklađenosti u ponudi propisana kao mogućnost, a ne i obaveza ugovornog organa. Zakonom je definisano koje dokaze o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti ponuđača ugovorni organ može tražiti, a ugovorni organ ima diskreciono pravo da

utvrdi koje od mogućih dokaza će zahtijevati da ponuđači dostave u ponudi. Sama izjava ponuđača kao dokaz koji se traži od ponuđača nije u suprotnosti sa odredbama Zakona o javnim nabavkama, a u konkretnom slučaju služi kao garant ugovornom organu da će uz isporučenu robu biti isporučeni i atesti i certifikati o usklađenosti sa navedenim standardima. Također, zahtjevanjem izjave ponuđača nije narušena aktivna i pravična konkurencija, objektivnost u ocjeni ponuda, ni poređenje ponuda, kako navodi žalitelj, jer se od svih ponuđača traži isti dokaz, tj. izjava ponuđača, iz čega proizilazi da se, kako i žalitelj potvrđuje u žalbi, *ocjena prihvatljivosti ponuda vrši na osnovu priložene dokumencije/dokaza koje ponuđači dostavljaju u ponudama*, a sve shodno zahtjevima definisanim u tenderskoj dokumentaciji, pa ako se od ponuđača traži izjava i ocjena ponuda će se vršiti na osnovu dostavljene izjave u ponudama .S obzirom da je zahtjev za dostavljanjem atesta i certifikata o usklađenosti pravo ugovornog organa iz člana 49. tačka e) Zakona o javnim nabavkama, a ne i obaveza, da zahtjevanje izjava ponuđača kao dokaza u ponudi nije u suprotnosti sa odredbama Zakona o javnim nabavkama, te s obzirom da postavljenim zahtjevom nije narušena aktivna i pravična konkurencija, objektivnost u ocjeni ponuda, ni poređenje ponuda, ovaj organ žalbeni navod ocjenjuje **neosnovanim**.

Žalitelj navodi da ugovorni organ u tački 7. TD - Ocjena ponuda postavlja sljedeći zahtjev:
Ponuđač je u skladu sa gore navedenim dužan dostaviti:
b) Izjava ponuđača da će prilikom isporuke vatrogasne opreme i sredstava dostaviti odgovarajuće ateste, certifikate o usklađenosti sa zahtjevima i tehničkim karakteristikama iz standarda tehničkog opisa.

Istovremeno, ugovorni organ u TS predmetne TD u dijelu: Kvalifikacioni uslovi za ponuđače pod stavkom 1. postavlja sljedeće zahtjeve: U ponudi dostaviti odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom sa naznačenim -tipom nuđenog proizvoda, proizvođačem i zemljom porijekla na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, na jednom od službenih jezika BiH za stavke iz tehničke specifikacije pod rednim brojem: 1.2.3.4.5.6J.K9J0.J3.I7.1K19.2O.21.22.23.26.27JB.32.33J4.35.36.27.2B.41.42.43.44,47,48,49,50 51

Slijedom navedenog, žalitelj smatra da su navedena dva dijela predmetne TD u pogledu propisanih obaveza ponuđača, nejasna i međusobno kontradiktorna a što ih sve čini suprotnim odredbama člana 53. stav (1) ZJN-a.

Naime, iz tačke 7. TD proizilazi da dokaze ateste, certifikate o usklađenosti sa zahtjevima i tehničkim karakteristikama iz standarda tehničkog opisa dostavlja isključivo izabrani ponuđač/dobavljač prilikom isporuke robe (dakle, nakon zaključenog ugovora) dok istovremeno navedenim zahtjevom iz TS ugovorni organ od svih ponuđača zahtijeva da u svojim ponudama dostave odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, a što nesporno uključuje i dokaze o ispunjavanju postavljenih standarda/normi iz TD a koji se samo mogu dokazivati atestima/certifikatima izdatim od strane nezavisnih institucija kontrole kvaliteta.

Slijedom navedenog žalitelj ističe da navedeni zahtjevi ugovornog organa onemogućuju ponuđače da pripreme svoje ponude na stvarno konkurentskoj osnovi, jer iz spornih dijelova TD nije jasno da li sve dokaze ispunjavanja postavljenih karakteristika tražene robe iz TS predmetne TD, uključujući i ateste/sertifikate, dostavaljaju svi ponuđači u ponudama kao što to slijedi iz TS (prema

kojoj svi ponuđači u svojim ponudama trebaju da dostave odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom na osnovu koje je moguće provjeriti karakteristike ponuđene robe) ili takvu vrstu dokaza dostavlja samo izabrani ponuđač prilikom zaključenja ugovora (kako to propisuje tačka 7. TD). Stoga žalitelj zaključuje da su navedeni zahtjevi ugovornog organa nejasni, nedorečeni i međusobno kontradiktorni, što znači da su isti postavljeni suprotno odredbama člana 53. stav (1) ZJN-a.

Uvidom u tendersku dokumentaciju ovaj organ utvrđuje da je definisano:
7 OCJENA PONUDA
Ugovor se dodjeljuje ponuđaču koji je ponudio najnižu ukupnu cijenu prihvatljive ponude. Odbit će se ponude koje nisu u skladu sa opisom predmeta javne nabavke.
Da bi se ocijenilo u kojoj mjeri su ponude u skladu sa tehničkim kriterijima, ugovorni organ je u tehničkom dijelu tenderske dokumentacije detaljno precizirao zahtjeve, dokumentaciju i drugo koje ponuđač treba ispuniti, dostaviti itd.
Ponuđač je u skladu sa gore navedenim dužan dostaviti:
a) U ponudi dostaviti odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom, sa naznačenim tipom nuđenog proizvoda, proizvođačem i zemljom porijekla na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, na jednom od službenih jezika BiH za stavke iz tehničke specifikacije pod rednim brojem: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51.
b) Izjava ponuđača da će prilikom isporuke vatrogasne opreme i sredstava dostaviti odgovarajuće ateste, certifikate o usklađenosti sa zahtjevima i tehničkim karakteristikama iz standarda tehničkog opisa. Dostavljeni dokumenti moraju biti prevedeni na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini (ako su izdati od inostranih institucija),

Također u tehničkoj specifikaciji u dijelu: Kvalifikacioni uslovi za ponuđače ugovorni organ je definisao:
1.U ponudi dostaviti odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom, sa naznačenim tipom nuđenog proizvoda, proizvođačem i zemljom porijekla na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, na jednom od službenih jezika BiH za stavke iz tehničke specifikacije pod rednim brojem: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 13, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51.

2. izjava ponuđača da će prilikom isporuke vatrogasne opreme i sredstava dostaviti odgovarajuće ateste, certifikate o usklađenosti sa zahtjevima i tehničkim karakteristikama iz standarda tehničkog opisa. Dostavljeni dokumenti moraju biti prevedeni na jedan od službenih jezika u Bosni i Hercegovini (ako su izdati od inostranih institucija);

Ovaj organ konstatuje da iz citiranih zahtjeva tenderske dokumentacije jasno proizilazi da su katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom, sa naznačenim tipom nuđenog proizvoda, proizvođačem i zemljom porijekla na osnovu koje je moguće provjeriti tehničke karakteristike za tražene stavke dužni dostaviti svi ponuđači u ponudi, dok se dostavljanje atesta i certifikata o usklađenosti ne zahtijeva u ponudi, već isključivo od izabranog ponuđača, tj. isporučioca prilikom isporuke robe.

S obzirom da su citirani zahtjevi jasni i nedvosmisleni i kao takvi su u skladu sa članom 53. stav (1) Zakona o javnim nabavkama, odnosno da je ponuđačima jasno naznačeno koje dokaze su dužni

dostaviti u ponudi, ovaj organ navod žalitelja da su ponuđači onemogućeni da pripreme svoje ponude na stvarno konkurentskoj osnovi, jer iz spornih dijelova TD nije jasno da li sve dokaze ispunjavanja postavljenih karakteristika tražene robe iz tehničke specifikacije, uključujući i ateste/certifikate. dostavaljaju svi ponuđači u ponudama, smatra **neosnovanim.**

Žalitelj navodi da ugovorni organ u Tehničkoj specifikaciji predmetne TD za stavku br.l. Vatrogasni aparat prenosni S-9 kg zahtijevanim opisom aparata nedozvoljeno upućuje na aparat tačno određenog proizvođača čime krši načela nediskriminacije i aktivne i stvarne konkurencije ponuđača predmetnom postupku nabavke, zagarantovanih odredbama ZJN-a. Naime, nakon uvida u gore navedeni dio TD i poređenja definsanih karakteristika aparata koji se nabavlja, sa karakteristika pojedinih proizvođača istih, utvrdili smo da definisani parametri traženog aparata kumulativno posmatrano upućuju na Aparat S 9 punjen prahom proizvođača PASTOR. Rakitje, Hrvatska, a što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3. i člana 54. stav (1) i (9) ZJN-a.

Žalitelj od ugovornog organa zahtijeva da isti u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a dokaže da na tržištu BiH postoji više od jednog proizvođača aparata sa postavljenim opisima traženog aparata iz tehničke specifikacije, a čiji aparati kumulativno tj. u potpunosti ispunjavaju sve definisane parametre navedene u opisu stavke iz TS, a ne samo neke od njih

Uvidom u tehničku specifikaciju ovaj organ utvrđuje da je u opisu stavke 1. ugovorni organ naveo:
1.Vatrogasni aparat S - 9 kg, sa unutrašnjom bočicom - prenositi aparat
- količina sredstva za gašenje: 9kg, prah ABC:
- područje primjene: od -30 C do +60 C:
- požarni razred prema EN 3
- efikasnost gašenja 55A/233B/C
- pogonsko sredstvo: bočica co2 170gr
- maksimalna težina aparata: 14,80 kg
- maksimalna visina (mm): 575
- maksimalni promjer spremnika(rr.m): 170
- Prema EN direktivi PED20l4/68/EU

Uvidom u katalog Aparata punjenog prahom S-9, proizvođača Pastor, HR, ovaj organ utvrđuje da je u tehničkim podacima aparata navedeno:
Masa sredstva 9kg
Tip sredstva Prah / ABC
Pogonski pin COi
Razred požara 55A/233B/C
Jedinice gašenja 15/15
Vrijeme djelovanja 25-27s
Domet mlaza 4-6m
Crijevo / mlaznica EPDM crijevo s pištolj mlaznicom
Masa cca.14,3 kg
Visina cca.650 mm
Promjer cca.170 mm
EN3

Ovaj organ upućuje na relevantne odredbe člana 102. (Dokazivanje u postupku po žalbi) Zakona o javnim nabavkama koji propisuje:

(1) Stranke u postupku dužne su da iznesu sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te da predlože dokaze kojima se te činjenice utvrđuju.
(2) U postupku pravne zaštite ugovorni organ dužan je da dokaže postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donio odluku o pravima, preduzeo radnje ili propuštanja te sproveo postupke. koji su predmet postupka po žalbi.
(3) U postupku pravne zaštite žalilac je dužan da dokaže ili barem učini vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

Polazeći od žalbenog navoda da definisani parametri traženog aparata za savku 1. tehničke specifikacije upućuju na Aparat S 9 punjen prahom proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska, pri čemu žalitelj navodi da je ugovorni organ u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a dužan dokazati da na tržištu BiH postoji više od jednog proizvođača aparata sa postavljenim opisima traženog aparata iz tehničke specifikacije, a čiji aparati kumulativno tj. u potpunosti ispunjavaju sve definisane parametre navedene u opisu stavke iz TS, a ne samo neke od njih, ovaj organ konstatuje da sam žalitelj u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (3) Zakona o javnim nabavkama u prilogu žalbe nije dostavio dokaz kojim dokazuje da svi zahtjevani parametri iz opisa stavke 1. tehničke specifikacije kumulativno upućuju na Aparat S-9 punjen prahom, proizvođača Pastor, Rakitje, Hrvatska, budući da je upravo žalitelj u prilogu žalbe dostavio dokaz iz kojeg se vidi da Aparat punjen prahom S-9, proizvođača Pastor, Hrvatska ima visinu cca 650 mm, a tehničkom specifikacijom za stavku 1. se traži maksimalna visina aparata: 575 mm

S obzirom da žalitelj dostavljenim dokazom u skladu sa odredbom člana 102. stav (3) Zakona o javnim nabavkama nije dokazao ili bar učinio vjerovatnim da sve zahtjevane tehničke karakteristike traženog aparata za stavku 1. tehničke specifikacije kumulativno posmatrano upućuju na Aparat S 9 punjen prahom, proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska, kako bi dokazao osnovanost svog navoda, ovaj organ žalbeni navod ocjenjuje **neosnovanim**.

Žalitelj navodi da ugovorni organ u Tehničkoj specifikaciji predmetne TD za stavku br.2. Vatrogasni aparat S-50kg zahtijevanim opisom aparata nedozvoljeno upućuje na aparat tačno određenog proizvođača čime krši načela nediskriminacije i aktivne i stvarne konkurencije ponuđača u predmetnom postupku nabavke, zagarantovanih odredbama ZJN-a.

Naime, nakon uvida u gore navedeni dio TD i poređenja definsanih karakteristika aparata koji se nabavlja, sa karakteristika pojedinih proizvođača istih, utvrdili smo da definisani parametri traženog aparata kumulativno posmatrano upućuju na Aparat S 50, proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska, a što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3. i člana 54. stav (1) i (9) ZJN-a.

Žalitelj od ugovornog organa zahtijeva da isti u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a dokaže da na tržištu BiH postoji više od jednog proizvođača aparata sa postavljenim opisima traženog aparata iz tehničke specifikacije, a čiji aparati kumulativno tj. u potpunosti ispunjavaju sve definisane parametre navedene u opisu stavke iz TS, a ne samo neke od njih.

Uvidom u tehničku specifikaciju ovaj organ utvrđuje da je u opisu stavke 2. ugovorni organ naveo:

Vatrogasni aparat S-50kg sa vanjskom pogonskom bočicom
Sredstvo za gašenje PRAH ABC
Pogon: C02 bočica 1100 g
Količina sredstva za gašenje: PRAH ABC 50 kg
EN3 efikasnost: ili B
Standard EN1866
Maksimalna masa aparata: 90 kg
Maksimalna visina (mm): 1100
Maksimalni promjer spremnika(mm): 320
Uvidom u katalog Aparata S 50 proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska, ovaj organ utvrđuje da je u tehničkim podacima aparata navedeno:

Izvedba aparata	prijevozni sa C02 bočicom
Vrsta sredstva za gašenje	prah ABC
Razred požara	ABC
Edicija	Regular Edition

Gašenje električnih instalacija i uređaja pod naponom do 1000 V
Količina sredstva za gašenje 50 kg
Pogon C02- 1100 g
Temperaturno područje -30°Cdo +60°C
Masa aparata 90 kg
EN3 efikasnost ili B

Efikasnost u jedinicama gašenja	nije primjenjivo
Dimenzije (promjer/visina mm)	318/1065
Standard	EN1866
Direktive	PED 2014/68/EU

Poređenjem karakteristika aparata opisanog tehničkom specifikacijom i karakteristika aparata S 50 proizvođača Pastor, ovaj organ utvrđuje:

- Ugovorni organ zahtijeva Količina sredstva za gašenje: PRAH ABC 50kg - u katalogu proizvođača Pastor se navodi : Vrsta sredstva za gašenje PRAH ABC: Količina sredstva za gašenje 50 kg
- Ugovorni organ zahtijeva Pogon: C02 bočica 1100g - u katalogu proizvođača Pastor se navedi: Pogon C02 1100 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva EN3 efikasnost: ili B - u katalogu proizvođača Pastor je navedeno: EN3 efikasnost ili B;
- Ugovorni organ zahtijeva Maksimalna masa aparata: 90 kg - u katalogu proizvođača Pastor navedeno je Masa aparata 90 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalna visina (mm): 1100 - u katalogu proizvođača Pastor navedeno je 1065 mm;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalni promjer spremnika (mm) 320 - u katalogu proizvođača Pastor navedeno je: 318 mm.

Ovaj organ upućuje na relevantne odredbe člana 102. (Dokazivanje u postupku po žalbi) Zakona o javnim nabavkama koji propisuje:
(1) Stranke u postupku dužne su da iznesu sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te da predlože dokaze kojima se te činjenice utvrđuju.

(2) U postupku pravne zaštite ugovorni organ dužan je da dokaže postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donio odluku o pravima, preduzeo radnje ili propuštanja te sproveo postupke, koji su predmet postupka po žalbi.
(3) U postupku pravne zaštite žalilac je dužan da dokaže ili barem učini vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

S obzirom da je iz priloženog dokaza žalitelja vidljivo da tražene karakteristike vatrogasnog aparata za stavku 2. tehničke specifikacije ispunjava Aparat S 50, proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska, a da ugovorni organ u skladu sa članom 102. stav (2) Zakona o javnim nabavkama nije dokazao da na tržištu postoji više od jednog proizvođača čiji aparat ispunjavaju zahtjevane tehničke karakteristike iz opisa stavke 2. tehničke specifikacije, jer nije dostavio dokaz iz kojeg je vidljivo da, pored aparata proizvođača Pastor, Hrvatska, i aparati drugih proizvođača (najmanje jednog) ispunjavaju postavljene zahtjeve iz opisa stavke 2, a što je bio dužan shodno članu 102. stav (2) Zakona o javnim nabavkama kako bi dokazao da nije postupio suprotno članu 3. i 54. stav (1) i (9) Zakona o javnim nabavkama, dok je žalitelj priloženim dokazom u skladu sa članom 102. stav (3) Zakona o javnim nabavkama učinio vjerovatnim da ugovorni organ datim opisima upućuje na aparat određenog proizvođača, ovaj organ primjeniom načela tereta dokazivanja iz člana 102. Zakona o javnim nabavkama, prema kome je ugovorni organ dužan da dokaže, a žalitelj da bar učini vjerovatnim povredu postupka, odnosno povredu primjene materijalnog prava, žalbeni navod ocjenjuje **osnovanim**.

Žalitelj navodi da ugovorni organ u Tehničkoj specifikaciji predmetne TD za stavku br.3. Vatrogasni aparat CO2-10kg, prevozni, zahtijevanim opisom aparata nedozvoljeno upućuje na aparat tačno određenog proizvođača čime krši načela nediskriminacije i aktivne i stvarne konkurencije ponuđača u predmetnom postupku nabavke, zagarantovanih odredbama ZJN-a.

Naime, nakon uvida u gore navedeni dio TD i poređenja definsanih karakteristika aparata koji se nabavlja, sa karakteristika pojedinih proizvođača istih, utvrdili smo da definisani parametri traženog aparata kumulativno posmatrano upućuju na Aparat CO2-10, proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska, a što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3. i člana 54. stav (1) i (9) ZJN-a.

Žalitelj od ugovornog organa zahtijeva da isti u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a dokaže da na tržištu BiH postoji više od jednog proizvođača aparata sa postavljenim opisima traženog aparata iz tehničke specifikacije, a čiji aparati kumulativno tj. u potpunosti ispunjavaju sve definisane parametre navedene u opisu stavke iz TS, a ne samo neke od njih.

Uvidom u tehničku specifikaciju ovaj organ utvrđuje da je u opisu stavke 3. Vatrogasni aparat CO2-10kg, ugovorni organ naveo:
Prevozni vatrogasne aparat C02--10 kg
Područje primjene -20 do 60°
Sredstvo gašenja: ugljični dioksid 9-10 kg
Maksimalna masa aparata 40,00 kg
Prema EU direktivi PED 2014/68/EU
Standard: EN 1866
Efikasnost EN3: 1*33

maksimalna visina (mm): 1600
maksimalni promjer spremnika(mm): 360
Uvidom u katalog Aparata CO2-10, proizvođača Pastor, Rakitje, Hrvatska, ovaj organ utvrđuje da je u tehničkom opisu navedeno:
Izvedba aparata prijevozni sa C02 bočicom
Vrsta sredstva za gašenje C02
Razred požara B
Edicija Regular Edition
Gašenje električnih instalacija i uređaja pod naponom do 1000V
Količina sredstva za gašenje 9 kg
Temperaturno područje -20°C do +60°C
Masa aparata 32 kg
EN3 efikasnost nema
Efikasnost u jedinicama gašenja nije primjenjivo
Dimenzije (promjer/visina mm) 360/1580
Standard HRN
Direktive PED 2014/68/EU

Poredenjem karakteristika aparata opisanog tehničkom specifikacijom i karakteristika aparata Aparat CO2-10, proizvođača Pastor, Hrvatska, ovaj organ utvrđuje:
- Ugovorni organ zahtijeva Područje primjene -20° C do 60°C - u katalogu proizvođača PASTOR se navodi : Temperaturno područje: -20 C do +60C;
- Ugovorni organ zahtijeva Sredstvo gašenja: ugljični dioksid 9-10 kg - u katalogu proizvođača PASTOR navodi se: Količina sredstva za gašenje 9 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva Maksimalna masa aparata 40.00 kg - u katalogu proizvođača PASTOR je navedeno. Masa aparata 32 kg;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalna visina (mm): 1600 - u katalogu proizvođača PASTOR navedeno je: 1580 mm;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalni promjer spremnika (mm) 360 - u katalogu proizvođača PASTOR navedeno je dimenzije (promjer): 360 mm.

Ovaj organ upućuje na relevantne odredbe člana 102. (Dokazivanje u postupku po žalbi) Zakona o javnim nabavkama koji propisuje:
(1) Stranke u postupku dužne su da iznesu sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te da predlože dokaze kojima se te činjenice utvrđuju.
(2) U postupku pravne zaštite ugovorni organ dužan je da dokaže postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donio odluku o pravima, preduzeo radnje ili propuštanja te sproveo postupke, koji su predmet postupka po žalbi.
(3) U postupku pravne zaštite žalilac je dužan da dokaže ili barem učini vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

S obzirom da je iz priloženog dokaza žalitelja vidljivo da tražene karakteristike vatrogasnog aparata za stavku 3. tehničke specifikacije ispunjava Aparat CO2-10, proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska, a da ugovorni organ u skladu sa članom 102. stav (2) Zakona o javnim nabavkama nije dokazao da na tržištu postoji više od jednog proizvođača čiji aparat ispunjavaju zahtjevane tehničke karakteristike iz opisa stavke 3. tehničke specifikacije, jer nije dostavio dokaz iz kojeg je vidljivo

da, pored aparata proizvođača Pastor, Hrvatska, i aparati drugih proizvođača (najmanje jednog) ispunjavaju postavljene zahtjeve iz opisa stavke 3, a što je bio dužan shodno članu 102. stav (2) Zakona o javnim nabavkama, kako bi dokazao da nije postupio suprotno članu 3. i 54. stav (1) i (9) Zakona o javnim nabavkama, dok je žalitelj priloženim dokazom u skladu sa članom 102. stav (3) Zakona o javnim nabavkama učinio vjerovatnim da ugovorni organ datim opisima upućuje na aparat određenog proizvođača, ovaj organ primjeniom načela tereta dokazivanja iz člana 102. Zakona o javnim nabavkama, prema kome je ugovorni organ dužan da dokaže, a žalitelj da bar učini vjerovatnim povredu postupka, odnosno povredu primjene materijalnog prava, žalbeni navod ocjenjuje **osnovanim**.

Žalitelj navodi da ugovorni organ u Tehničkoj specifikaciji predmetne TD za stavku br.4. Vatrogasni aparat C02-30 kg prevozni, zahtijevanim opisom aparata nedozvoljeno upućuje na aparat tačno određenog proizvođača čime krši načela nediskriminacije i aktivne i stvarne konkurencije ponuđača predmetnom postupku nabavke, zagarantovanih odredbama ZJN-a.

Naime, nakon uvida u gore navedeni dio TD i poređenja definsanih karakteristika aparata koji se nabavlja, sa karakteristika pojedinih proizvođača istih, utvrdili smo da definisani parametri traženog aparata kumulativno posmatrano upućuju na Aparat CO2-30, proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska, a što u konkretnoj situaciji predstavlja povredu odredbi člana 3. i člana 54. stav (1) i (9) ZJN-a.

Žalitelj od ugovornog organa zahtijeva da isti u smislu svoje obaveze iz člana 102. stav (2) ZJN-a dokaže da na tržištu BiH postoji više od jednog proizvođača aparata sa postavljenim opisima traženog aparata iz tehničke specifikacije, a čiji aparati kumulativno tj. u potpunosti ispunjavaju sve definisane parametre navedene u opisu stavke iz TS, a ne samo neke od njih.

Uvidom u tehničku specifikaciju ovaj organ utvrđuje da je u opisu stavke 34 Vatrogasni aparat CO2-30kg, prevozni, ugovorni organ naveo:
Vrsta sredstva za gašenje: C02, ugljični dioksid
Temperaturne područje: -20 do +60 C
Maksimalna masa aparata: 84 kg
Prema EU direktivi PED 2014/68/EU
Maksimalna visina aparata(mm): 1570
Maksimalna visina spremnika (mm): 1130

Uvidom u katalog Aparata CO2-30, proizvođača Pastor, Rakitje, Hrvatska, ovaj organ utvrđuje da je u tehničkom opisu navedeno:
Izvedba aparata prijevozni sa C02 bočicom
Vrsta sredstva za gašenje C02
Razred požara B
Edicija Regular Edition
Gašenje električnih instalacija i uređaja pod naponom do 1000V
Količina sredstva za gašenje 27 kg
Pogon C02
Temperaturno područje -20°C do +60°C
Masa aparata 82 kg
EN3 efikasnost

Efikasnost u jedinicama gašenja	nije primjenjivo
Dimenzije (promjer/visina mm)	560/ 1560 / 1125
Standard	HRN
Direktive	PED 2014/68/EU

Poređenjem karakteristika aparata opisanog tehničkom specifikacijom i karakteristika aparata Aparat CO2-30, proizvođača Pastor, Hrvatska, ovaj organ utvrđuje:

- Ugovorni organ zahtijeva Temperaturna područje: -20 C do +60 C - u katalogu proizvođača PASTOR se navodi : Temperaturno područje: -20 C do +60 C;
- Ugovorni organ zahtijeva Maksimalna masa aparata: 84 kg - u katalogu proizvođača PASTOR navedeno je: Masa aparata 82 kg:
- Ugovorni organ zahtijeva Prema direktivi PED 2014/68/EU - u katalogu proizvođača PASTOR je navedeno. Direktive PED 2014/68/EU;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalna visina (mm): 1570 - u katalogu proizvođača PASTOR navedeno :je 1560 mm;
- Ugovorni organ zahtijeva maksimalni visinar spremnika(mm) 1130 - u katalogu proizvođača PASTOR navedeno je: 1125 mm

Ovaj organ upućuje na relevantne odredbe člana 102. (Dokazivanje u postupku po žalbi) Zakona o javnim nabavkama koji propisuje:
(1) Stranke u postupku dužne su da iznesu sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te da predlože dokaze kojima se te činjenice utvrđuju.
(2) U postupku pravne zaštite ugovorni organ dužan je da dokaže postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donio odluku o pravima, preduzeo radnje ili propuštanja te sproveo postupke, koji su predmet postupka po žalbi.
(3) U postupku pravne zaštite žalilac je dužan da dokaže ili barem učini vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

S obzirom da je iz priloženog dokaza žalitelja vidljivo da tražene karakteristike vatrogasnog aparata za stavku 4. tehničke specifikacije ispunjava Aparat CO2-30, proizvođača PASTOR, Rakitje, Hrvatska, a da ugovorni organ u skladu sa članom 102. stav (2) Zakona o javnim nabavkama nije dokazao da na tržištu postoji više od jednog proizvođača čiji aparat ispunjavaju zahtjevane tehničke karakteristike iz opisa stavke 4. tehničke specifikacije, jer nije dostavio dokaz iz kojeg je vidljivo da, pored aparata proizvođača Pastor, Hrvatska, i aparati drugih proizvođača (najmanje jednog) ispunjavaju postavljene zahtjeve iz opisa stavke 4, a što je bio dužan shodno članu 102. stav (2) Zakona o javnim nabavkama, kako bi dokazao da nije postupio suprotno članu 3. i 54. stav (1) i (9) Zakona o javnim nabavkama, dok je žalitelj priloženim dokazom u skladu sa članom 102. stav (3) Zakona o javnim nabavkama učinio vjerovatnim da ugovorni organ datim opisima upućuje na aparat određenog proizvođača, ovaj organ primjeniom načela tereta dokazivanja iz člana 102. Zakona o javnim nabavkama, prema kome je ugovorni organ dužan da dokaže, a žalitelj da bar učini vjerovatnim povredu postupka, odnosno povredu primjene materijalnog prava, žalbeni navod ocjenjuje **osnovanim**.

Žalitelj navodi da ugovorni organ za stavku 5. TS Vatrogasni aparat C02-5kg. sa ventilom na odvrtanja. u opisu predmeta traži ispunjenje norme EN 3. zahtijevajući pod izvedbom: ventil na odvrtanje.

S tim u vezi žalitelj ističe da norma EN 3 ne propisuje mogućnost ventila na odvrtanje nego isključivo ventil na prekid. Stoga je sporni zahtjev ugovornog organa nepotpun i kontradiktoran (traženoj normi) odnosno postavljen suprotno zahtjevima člana 53. stav (1) ZJN-a.

Ovaj organ upućuje na relevantne odredbe člana 102. (Dokazivanje u postupku po žalbi) Zakona o javnim nabavkama koji propisuje:
(1) Stranke u postupku dužne su da iznesu sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te da predlože dokaze kojima se te činjenice utvrđuju.
(2) U postupku pravne zaštite ugovorni organ dužan je da dokaže postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donio odluku o pravima, preduzeo radnje ili propuštanja te sproveo postupke, koji su predmet postupka po žalbi.
(3) U postupku pravne zaštite žalilac je dužan da dokaže ili barem učini vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

S obzirom da žalitelj u skladu sa odredbom člana 102. stav (3) Zakona o javnim nabavkama nije dokazao ili učinio vjerovatnim da je zahtjevani vemtil na odvrtanje kontradiktoran traženoj normi EN 3, jer samo paušalno iznosi navod da norma EN 3 ne propisuje mogućnost ventila na odvrtanje nego isključivo ventil na prekid, bez dostavljanja materijalnog dokaza kojim bi potkrijepio osnovanost svog navoda, ovaj organ žalbeni navod ocjenjuje **neosnovanim**.

Žalitelj navodi da ugovorni organ u TS predmetne TD u dijelu: Kvalifikacioni uslovi za ponuđače pod stavkom 1. postavlja sljedeće zahtjeve:

- U ponudi dostaviti odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom sa naznačenim tipom nuđenog proizvoda, proizvođačem i zemljom porijekla na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, na jednom od službenih jeziku BiH za stavke iz tehničke specifikacije pod rednim brojem: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 13,17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51.

Žalitelj smatra da je navedeni dio TD nepotpun, nedorečen i kontradiktoran a što je u suprotnosti sa odredbama člana 53. stav (1) ZJN-a koje propisuju da ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji daje potpune informacije koje su ponuđačima dovoljne za pripremu ponude na stvarno konkurentskoj osnovi.

Naime, ugovorni organ za pojedine stavke koje navodi u pomenutom dijelu TD zahtijeva ispunjenje niza međunarodnih standarda: (EN3; EN Direktiva PED 2014/68/EU; EN 1866; EN 469; EN 15090:2012; EN 17249:2013; EN 14458:2024; EN 171:2002; EN 166:2001; EN 659:2003; EN ISO 9151; EN ISO 6942; EN ISO 811; EN 171:2002; EN 443:2008:) čija se ispunjenost dokazuje isključivo certifikatima/atestima/izvještajima o ispitivanju i sl. nadležnih nezavisnih institucija koje su ovlaštene da u posebnom ispitnom postupku utvrde da li određeni proizvod ispunjava zahtjeve odgovarajućih normi/standarda. Pri čemu je navedena vrsta dokaza izričito regulisana odredbama člana 49. stav (1) ZJN-a (prema kojima u postupku javne nabavke robe ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to: e) uvjerenje koje izdaje nadležna institucija ili agencija za kontrolu kvaliteta, a kojim se potvrđuje da na odgovarajući način tačno označena roba odgovara određenim specifikacijama ili normama).

Slijedom navedenog, žalitelj iznosi navod da nije moguće dokazivati ispunjenost navedenih standarda putem kataloške dokumentacije ili fotografija sa tehničkim opisom, kako to propisuje ugovorni organ u spornom dijelu TD, te je nesporno da je isti suprotan kako odredbama člana 53. stav (1) tako i odredbama člana 49. stav (1) tačka e) ZJN-a.

Ovaj organ upućuje na relevantne odredbe člana 49. Zakona o javnim nabavkama koji propisuje:
U postupku javne nabavke robe, ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to:
d) uzorke, opise i/ili fotografije robe koja je predmet isporuke, a čiju vjerodostojnost je kandidat/ponuđač obavezan da potvrdi ako to ugovorni organ zahtijeva;

Polazeći od žalbenog navoda da ugovorni organ zahtijeva da ponuđena roba mora zadovoljavati niz međunarodnih standarda, čija se ispunjenost dokazuje isključivo certifikatima/atestima/izvještajima o ispitivanju i sl. nadležnih nezavisnih institucija koje su ovlaštene da u posebnom ispitnom postupku utvrde da li određeni proizvod ispunjava zahtjeve odgovarajućih normi/standarda, a da nije moguće dokazivati ispunjenost traženih standarda putem kataloške dokumentacije ili fotografija sa tehničkim opisom, ovaj organ konstatuje da je tehničkom specifikacijom ugovorni organ u opisu stavki također definisao i niz tehničkih karakteristika tražene robe, poput: Količina sredstva za gašenje: 9 kg; 50 kg; 9-10 kg; 5kg; ili Maksimalna težina aparata: 9 kg; 14, 80; 40 kg; ili maksimalna visina (mm): 575 mm; 1100 mm; 1600 mm i sl. karakteristika, a dokazivanje ispunjavanja traženih karakteristika kataloškom dokumentacijom illi fotografijama sa tehničkim opisom ponuđene robe u skladu je sa članom 49. tačka d) Zakona o javnim nabavkama , koji propisuje da u postupku javne nabavke robe, ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to:
d) uzorke, opise i/ili fotografije robe koja je predmet isporuke, a čiju vjerodostojnost je kandidat/ponuđač obavezan da potvrdi ako to ugovorni organ zahtijeva. Pored toga, navod žalitelja da se ispunjenost postavljenih standarda dokazuje isključivo certifikatima/atestima/izvještajima o ispitivanju nadležnih nezavisnih institucija, kontradiktoran je samim dokazima koje žalitelj prilaže uz žalbu (katalozima vatrogasnih aparata proizvođača Pastor. Rakitje, Hrvatska), iz kojih se vidi da je u tehničkim opisima aparata navedena norma koju ti aparati zadovoljavaju.

Shodno navedenom, ovaj organ upućuje da je članom 54. stav (3), (5) i (6) Zakona o javnim nabavkama propisano:
(3) Ako se tehničke specifikacije odrede u skladu sa stavom (2) tačka a) ovog člana, ugovorni organ ne smije odbiti ponudu s obrazloženjem da ponuđena roba i usluge ne odgovaraju specifikacijama koje je on naveo, ako ponuđač odgovarajućim sredstvima (tehnički dosije, izvještaj o testiranju koje je obavilo ovlašćeno tijelo i drugi slični dokumenti izdati od nadležnih institucija) u svojoj ponudi dokaže da rješenja koja je on u ponudi predložio u jednakoj mjeri odgovaraju tehničkim specifikacijama na koje se poziva.
(5) Ovlašćeno tijelo za ocjenjivanje usklađenosti u smislu ovog člana je nezavisna laboratorija, tijelo koje će potvrditi usklađenost, nadzorno ili drugo tijelo koje učestvuje u postupku ocjenjivanja usklađenosti, koje je od organa državne uprave ovlašćeno da sprovodi postupke ocjenjivanja usklađenosti prema odgovarajućim standardima kojima se preuzimaju evropski standardi. Ugovorni organ će prihvatiti certifikate koje su izdala ovlašćena tijela u drugim državama, ako su izdati u skladu sa međunarodnim ugovorima koje je zaključila Bosna i Hercegovina.
(6) Odgovarajućim sredstvom, u smislu ovog člana, smatraju se tehnički dosijei koje izrađuje proizvođač ili izvještaj o ispitivanju koje sastavlja ovlašćeno tijelo za ocjenjivanje usklađenosti.

Imajući u vidu da osporavani zahtjev nije nepotpun, nedorečen i nejasan, niti je u suprotnosti sa članom 49. tačka d), koji propisuje da u postupku javne nabavke robe, ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to:
d) uzorke, opise i/ili fotografije robe koja je predmet isporuke, a čiju vjerodostojnost je kandidat/ponuđač obavezan da potvrdi ako to ugovorni organ zahtijeva i članom 54. stav (6) Zakona o javnim nabavkama, koji propisuje da se odgovovarajućim sredstvima za dokazivanje smatraju tehnički dosjei proizvođača, ovaj organ žalbeni navod ocjenjuje **neosnovanim**.

Žalitelj navodi da je zahtjev ugovornog organa da ponuđači u ponudi dostave odgovarajuću katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, nepotpun i nedorečen i sa drugog aspekta primjene člana 53. stav (1) ZJN-a. Kako je u praksi primijećeno, pojedini ponuđači sačinjavaju kataloge ili tehničke opise roba koje nude u postupcima javnih nabavki a da sami nisu proizvođači istih. U smislu izbjegavanja nepravilnosti i zloupotreba date vrste, žalitelj smatra da kataloške dokumentacije i tehničke opisi trebaju biti urađeni i kao takvi prihvatljivi, jedino ukoliko su sačinjeni/izdati od strane proizvođača roba (a ne od ponuđača koji sami sastavljaju navedenu dokumentaciju). Stoga žalitelj ističe navod po kome je sporni dio TD nepotpun i nedorečen {u smislu odredbi člana 53. stav 1. ZJN-a) jer je imajući u vidu prethodno istaknuto, ugovorni organ u smislu dokazivanja ispunjenosti traženih karakteristika roba, trebao zahtijevati katalošku dokumentaciju/tehničke opise urađenu od strane proizvođača roba čije robe ponuđači namjeravaju nuditi u predmetnom postupku nabavke.

Ovaj organ upućuje na relevantne odredbe člana 49. Zakona o javnim nabavkama koji propisuje:
U postupku javne nabavke robe, ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to:
d) uzorke, opise i/ili fotografije robe koja je predmet isporuke, a čiju vjerodostojnost je kandidat/ponuđač obavezan da potvrdi ako to ugovorni organ zahtijeva;

Član 102. koji propisuje:
(Dokazivanje u postupku po žalbi)
(1) Stranke u postupku dužne su da iznesu sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te da predlože dokaze kojima se te činjenice utvrđuju.
(2) U postupku pravne zaštite ugovorni organ dužan je da dokaže postojanje činjenica i okolnosti na osnovu kojih je donio odluku o pravima, preduzeo radnje ili propuštanja te sproveo postupke, koji su predmet postupka po žalbi.
(3) U postupku pravne zaštite žalilac je dužan da dokaže ili barem učini vjerovatnim postojanje činjenica i razloga koji se tiču pravnog interesa na podnošenje žalbe, povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava, koje su istaknute u žalbi, za koje zna ili bi trebalo da zna.

Ovaj organ konstatuje da zahtjev za dostavljanjem kataloške dokumentacije ili fotografija sa tehničkim opisom, sa naznačenim tipom nuđenog proizvoda, proizvođačem i zemljom porijekla na osnovu koje je moguće provjeriti njegove tehničke karakteristike, nije nepotpun i nejasan sa aspekta člana 53. stav (1) Zakona o javnim nabavkama, jer ugovorni organ na jasan i nedvosmislen način traži katalošku dokumentaciju ili fotografije sa tehničkim opisom nuđene robe, a upravo član 49. tačka d) Zakona o javnim nabavkama navedeni dokaz definiše na način da ugovorni organ može tražiti uzorke, opise i/ili fotografije robe koja je predmet isporuke.

Ovaj organ naglašava da žalitelj svoj navod bazira na paušalnoj tvrdnji da ponuđači sami sastavljaju navedenu dokumentaciju, a da u smislu člana 102. stav (3) Zakona o javnim nabavkama nije potkrijepio takav navod, a sam zakonodavac je u cilju izbjegavanja mogućih zloupotreba i manipulacija u skladu sa članom 49. tačka d) Zakona o javnium nabavkama omogućio ugovornim organima da od ponuđača traže potvrdu vjerodostojnosti takvih dokumentata, propisujući da u postupku javne nabavke robe, ugovorni organ može zahtijevati jedan ili više dokaza o tehničkoj i profesionalnoj sposobnosti kandidata/ponuđača, i to:
d) uzorke, opise i/ili fotografije robe koja je predmet isporuke, a čiju vjerodostojnost je kandidat/ponuđač obavezan da potvrdi ako to ugovorni organ zahtijeva. Imajući u vidu sve navedeno, žalbeni navod se ocjenjuje **neosnovanim**.

Žalitelj navodi da ugovorni organ u TS predmetne specifikacije prilkom opisa stavki 1-9. postavlja zahtjev da robe potraživane datim stavkama ispunjavanje čitavog niza (međunarodnih) standarda : EN3; EN Direktiva PED 2014/68/EU; EN 1866; EN 469; EN 15090:2012; EN 17249:2013; EN 14458:2024: EN 171:2002: EN 166:2001: EN 659:2003; EN ISO 9151; EN ISO 6942: EN ISO 811: EN 171:2002: EN 443:2008.

S tim u vezi žalitelj ističe navod po kome su gore postavljeni dijelovi TS predmetne TD vezani za ispunjavanjem navedenih EN standarda, nepotpuni i postavljeni suprotno odredbama člana 54. stav (2) ZJN-a koji propisuje sljedeće: ..Tehničke specifikacije, uz poštivanje obaveznih bosansko-hercegovačkih tehničkih pravila, određuju se: a) pozivanjem na tehničke specifikacije i. uz uvažavanje sljedećeg redoslijeda, na bosanskohercegovačke standarde kojima se preuzimaju evropski standardi, evropska tehnička odobrenja, zajedničke tehničke specifikacije, međunarodni standardi. druge tehničke referentne sisteme koje su utemeljila evropska tijela za standardizaciju ili. ako oni ne postoje, na bosansko-hercegovačke standarde, bosanskohercegovačka tehnička odobrenja ili bosanskohercegovačke tehničke specifikacije koje se odnose na projektovanje. izračun i izvođenje radova te upotrebu proizvoda, pri čemu se svaka uputa mora označiti riječima "ili ekvivalent."

Što znači da je ugovorni organ prilikom definisanja navedenih EN standarda u spornim dijelovima TD. bio dužan istovremeno obezbijediti i mogućnost nuđenja roba ekvivalenatnih standarda u odnosu na postavljene, i to na način eksplicitno predviđen odredbama člana 54. stav (2) tačka a) ZJN-a. dodavajući uz tražene standarde uputu ..ili ekvivalent".

Dakle, na navedeni način ugovorni organ bi zadovoljio decidno propisani zahtjev sadržan u članu 54. stav (2) tačka a) Zakona pri čemu bi u isto vrijeme „proširio" aktivnu i stvarnu konkurenciju u predmetnom postupku jer bi omogućio učešće u predmetnom postupku nabavke i onim ponuđačima koji nude jednako kvalitetne proizvode u odnosu na tražene standarde, a koji su u stanju da odgovarajućim sredstvima dokažu da njihova ponuđena roba ispunjava zahtjeve standarda koji su ekvivalenti standardima traženim TD a što ZJN-a nesporno omogućava. Stoga se u konkretnom slučaju radi i o povredi odredbi člana 3. ZJN-a kojim je zagarantovano načelo stvarne i aktivne konkurencije.

Uvidom u tehničku specifikaciju ovaj organ utvrđuje da u opisu stavki 1-9 ugovorni organ zahtijeva da ponuđena roba zadovoljava sljedeće standarde:

EN3; EN Direktiva PED 2014/68/EU; EN 1866; EN 469; EN 15090:2012; EN 17249:2013; EN 14458:2024: EN 171:2002: EN 166:2001: EN 659:2003; EN ISO 9151; EN ISO 6942: EN ISO 811: EN 171:2002: EN 443:2008.

Ovaj organ upućuje na relevantne odredbe člana 57: stav (2) Zakona o javnim nabavkama koji propisuje:
(2) Tehničke specifikacije, uz poštovanje obaveznih bosanskohercegovačkih tehničkih pravila, određuju se:
a) pozivanjem na tehničke specifikacije i, uz uvažavanje sljedećeg redoslijeda, na bosanskohercegovačke standarde kojima se preuzimaju evropski standardi, evropska tehnička odobrenja, zajedničke tehničke specifikacije, međunarodni standardi, druge tehničke referentne sisteme koje su uspostavila evropska tijela za standardizaciju ili, ako oni ne postoje, na bosanskohercegovačke standarde, bosanskohercegovačka tehnička odobrenja ili bosanskohercegovačke tehničke specifikacije koje se odnose na projektovanje, izračun i izvođenje radova te upotrebu proizvoda, pri čemu svaka uputa mora biti označena riječima "ili ekvivalent";

Imajući u vidu da ugovorni organ nije omogućio nuđenja roba ekvivalenatnih standarda u odnosu na zahtjevane, jer prilikom pozivanja na zahtjevane standarde takve upute nije označio riječima „ili ekvivalent", kako to izričito propisuje član 54. stav (2) pod a) Zakona o javnim nabavkama, a što nije u skladu sa članom 53. stav (1) Zakona o javnim nabavkama, koji propisuje da je ugovorni organ dužan da pripremi tendersku dokumentaciju u skladu sa odredbama ovog zakona i podzakonskim aktima, ovaj organ žalbeni navod ocjenjuje **osnovanim**.

Na osnovu svega navedenog, ovaj organ usvaja žalbu i poništava tendersku dokumentaciju, zajedno sa Obavještenjem o nabavci broj 1405-1-1-19-3-71/26 od 04.03.2026.godine.

Žalitelj zahtijeva naknadu troškova za sastav žalbe po punomoćniku Advokatsko društvo „Nezirić&Partneri" d.o.o. Sarajevo, u iznosu od 3.650.40 KM.

S tim u vezi, odredbom člana 119. stav (4), (5), (8) i (10) Zakona o javnim nabavkama propisano je sljedeće:
(4) KRŽ odlučuje o troškovima žalbenog postupka, određuje ko snosi troškove žalbenog postupka i njihov iznos te kome se i u kojem roku moraju platiti.
(5) Stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna je protivnoj stranci nadoknaditi jasno precizirane opravdane troškove koji su joj nastali učestvovanjem u žalbenom postupku.
(8) U slučaju usvajanja žalbe, KRŽ svojom odlukom nalaže ugovornom organu plaćanje troškova žalbenog postupka žaliocu u roku od osam dana od dana prijema rješenja KRŽ-a.
(10) Na žalbene postupke za naknadu troškova pravnog zastupanja visina naknade određuje se prema visini naknade na koju advokati imaju pravo u upravnim postupcima u neprocjenjivim predmetima.

Prilikom odlučivanja o zahtjevu žalitelja za naknadu troškova sastava žalbe po punomoćniku, a imajući u vidu da je ovaj organ usvojio predmetnu žalbu žalitelja, ovaj organ je primjenom člana 22. stav(2) Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad advokata u Federaciji Bosne i Hercegovine („Sl. novine FBiH" br. 43/25) koji propisuje da za sastav prigovora ili žalbe i zastupanje pred drugostepenim organom advokatu pripada 125% nagarde iz stava (1), a u stavu (1) istog člana propisano je da u neprocjenjivim predmetima nagrada iznosi 100 bodova, te tačku 1.

Odluke Upravnog odbora Advokatske komore FBiH („Službene novine FBiH„ br.98/25) kojom se utvrđuje vrijednost boda u iznosu od 6,50 KM, koji će se primjenjivati u 2026.godini, što ukupno iznosi 812,50 KM (125 bodova x 6,50 KM). Kako je punomoćnik žalitelja u sistemu PDV-a, to istom na ime PDV-a pripada iznos od 138, 12 KM, što ukupno iznosi 950,62 KM, dok se u preostalom dijelu postavljeni zahtjev odbija kao neosnovan.

Usvaja se zahtjev žalitelja kojim traži da ugovorni organ žalitelju nadoknadi troškove postupka koji se odnose na uplaćenu administrativnu taksu, u skladu sa članom 119. stav (4), stav (5), stav (8) i stav (9) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14 i 59/22), budući da je žalitelj u žalbenom postupku uspio sa žalbom, a u skladu sa članom 119. stav (5) ZJN stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna je protivnoj stranci nadoknaditi jasno precizirane opravdane troškove koji su joj nastali učešćem u žalbenom postupku, pa kako je žalitelj postavio zahtjev za naknadu troškova uplaćene administrativne takse, te ovom organu dostavio dokaz da je i izvršio uplatu administrativne takse u iznosu od 50,00 KM, jasnim se zaključuje da se radi o opravdanim troškovima, a ugovorni organ kao stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan, dužan je žalitelju nadoknaditi iznos od 50,00 KM na ime troškova uplaćene administrativne takse, a sve u skladu sa Presudom upravnog apelacionog vijeća Suda BiH broj: S1 3 U 041528 23 Uvp od 21.09.2023. godine.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 1.200,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa članom 108. stav (7) Zakona o javnim nabavkama i članom 5. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj: 61/24).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka d) Zakona o javnim nabavkama, ovaj organ riješio je žalbu kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku: *Ovo rješenje je konačan upravni akt. Protiv ovog rješenja može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Sudu BiH u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.*

PREDSJEDNIK VIJEĆA
Josip Dragić, dipl.iur.

Dostaviti:
- Financ d.o.o. Mostar, putem Advokatskog društva „Nezirić&Partneri" d.o.o. Sarajevo,
- JP EPBiH, Podružnica Termoelektrane Tuzla, Tuzla,
- evidencija,
- a/a.